

2013



SKUPINA LUKA KOPER

**NEREVIDIRANO POROČILO O POSLOVANJU SKUPINE IN
DRUŽBE LUKA KOPER, D. D., V OBDOBJU JANUAR – MAREC 2013**

Koper, maj 2013

KAZALO

POSLOVNO POROČILO	1
POMEMBNEJŠI PODATKI O POSLOVANJU SKUPINE LUKA KOPER	1
UVODNO POJASNILO	3
PREDSTAVITEV SKUPINE LUKA KOPER	4
ORGANI UPRAVLJANJA IN VODENJA.....	6
EMBPOMEMBNEJŠ DOGODKI V LETU 2013.....	7
POMEMBNEJŠI DOGODKI V OBDOBJU JANUAR - MAREC 2013.....	8
POMEMBNEJŠI DOGODKI PO ZAKLJUČKU OBRAČUNSKEGA OBDOBJA	9
ANALIZA USPEŠNOSTI POSLOVANJA SKUPINE LUKA KOPER.....	10
FINANČNO UPRAVLJANJE	16
TRŽENJE IN PRODAJA	18
UPRAVLJANJE TVEGANJ	22
DELNICA LKPG.....	23
NALOŽBE V NEFINANČNA SREDSTVA	25
RAZISKAVE IN RAZVOJ.....	26
TRAJNOSTNI RAZVOJ	27
NARAVNO OKOLJE	27
UPRAVLJANJE S KADRI.....	31
DRUŽBENO OKOLJE	33
RAČUNOVODSKO POROČILO.....	34
KONSOLIDIRANI RAČUNOVODSKI IZKAZI SKUPINE LUKA KOPER	34
NEKONSOLIDIRANI RAČUNOVODSKI IZKAZI.....	48
DRUŽBE LUKA KOPER, D. D.	48
IZJAVA O ODGOVORNOSTI UPRAVE	62

POSLOVNO POROČILO

POMEMBNEJŠI PODATKI O POSLOVANJU SKUPINE LUKA KOPER

PRIMERJAVA DOSEŽENIH REZULTATOV SKUPINE LUKA KOPER Z NAČRTOVANIMI V OBDOBJU JANUAR – MAREC 2013

	Doseženo 1 - 3 2013	Načrt 1 - 3 2013	Indeks doseženo/ načrt
Poslovni prihodki	37.010.668	36.948.429	100
Poslovni izid iz poslovanja (EBIT)	6.264.353	5.382.429	116
Poslovni izid iz poslovanja pred amortizacijo (EBITDA)	13.306.138	12.361.751	108
Čisti poslovni izid	4.651.741	3.792.593	123
Naložbe v neopredmetena, opredmetena osnovna sredstva in naložbene nepremičnine	2.177.450	6.493.858	34
Ladijski pretovor (v tonah)	4.483.269	4.490.506	100

PRIMERJAVA DOSEŽENIH REZULTATOV SKUPINE LUKA KOPER V OBDOBJU JANUAR – MAREC 2013 IN 2012

(v evrih)	1 – 3 2013	1 – 3 2012	Indeks 2013/2012
Iz izkaza poslovnega izida			
Poslovni prihodki	37.010.668	35.413.133	105
Poslovni izid iz poslovanja (EBIT)	6.264.353	4.690.461	134
Poslovni izid iz poslovanja pred amortizacijo (EBITDA)	13.306.138	11.624.221	114
Poslovni izid iz financiranja	-877.786	-1.607.284	55
Poslovni izid pred davki	5.386.567	3.083.177	175
Čisti poslovni izid	4.651.741	2.562.729	182
Ladijski pretovor (v tonah)	4.483.269	4.357.369	103

(v evrih)	31. 3. 2013 Nerevidiran	31. 12. 2012 Revidiran	Indeks 2013/2012
Iz izkaza finančnega položaja			
Sredstva	464.773.964	463.397.435	100
Nekratkoročna sredstva	420.956.464	428.249.680	98
Kratkoročna sredstva in kratkoročne aktivne časovne razmejitve	43.817.500	35.147.755	125
Kapital	252.785.860	249.328.319	101
Nekratkoročne obveznosti z rezervacijami in dolgoročne pasivne časovne razmejitve	146.582.633	150.435.553	97
Kratkoročne obveznosti in kratkoročne pasivne časovne razmejitve	65.405.471	63.633.563	103
Finančne obveznosti	175.363.684	183.962.135	95

(v odstotkih)	1 – 3 2013	1 – 3 2012	Indeks 2013/2012
Kazalniki			
Dobičkonosnost prihodkov iz poslovanja (ROS)	16,93%	13,24%	128
Čista dobičkonosnost kapitala (ROE) ¹	7,41%	4,24%	175
Čista dobičkonosnost sredstev (ROA) ¹	4,01%	2,14%	187
EBITDA marža	35,95%	32,82%	110
Finančne obveznosti / kapital	69,37%	83,20%	83

(v evrih)	1 – 3 2013	1 – 3 2012	Indeks 2013/2012
Iz izkaza denarnih tokov			
Naložbe v neopredmetena, opredmetena osnovna sredstva in naložbene nepremičnine	2.177.450	4.980.992	44

PRIMERJAVA DOSEŽENIH REZULTATOV LUKE KOPER, D. D., V OBDOBJU JANUAR – MAREC 2013 IN 2012

(v evrih)	1 – 3 2013	1 – 3 2012	Indeks 2013/2012
Iz izkaza poslovnega izida			
Čisti poslovni izid	3.995.437	1.949.618	205

¹ Kazalnika sta izračunana na osnovi anualiziranih podatkov.

UVODNO POJASNILO

Skladno z določili Zakona o trgu finančnih instrumentov, Pravili Ljubljanske borze vrednostnih papirjev in skladno s Priporočili javnim delniškim družbam za obveščanje Ljubljanske borze vrednostnih papirjev, družba Luka Koper, d. d., Vojkovo nabrežje 38, 6501 Koper objavlja Nerevidirano poročilo o poslovanju Skupine in družbe Luka Koper, d. d., v obdobju januar – marec 2013.

Nerevidirano poročilo o poslovanju Skupine in družbe Luka Koper, d. d., v obdobju januar – marec 2013 je na vpogled na sedežu družbe Luka Koper, d. d., Vojkovo nabrežje 38, 6501 Koper in na spletni strani družbe www.luka-kp.si, in sicer od 24. maja 2013 dalje.

Pomembnejše spremembe podatkov, ki so vsebovani v prospektu za borzno kotacijo, družba sproti objavlja v sistemu elektronskega obveščanja Ljubljanske borze SEOnet.

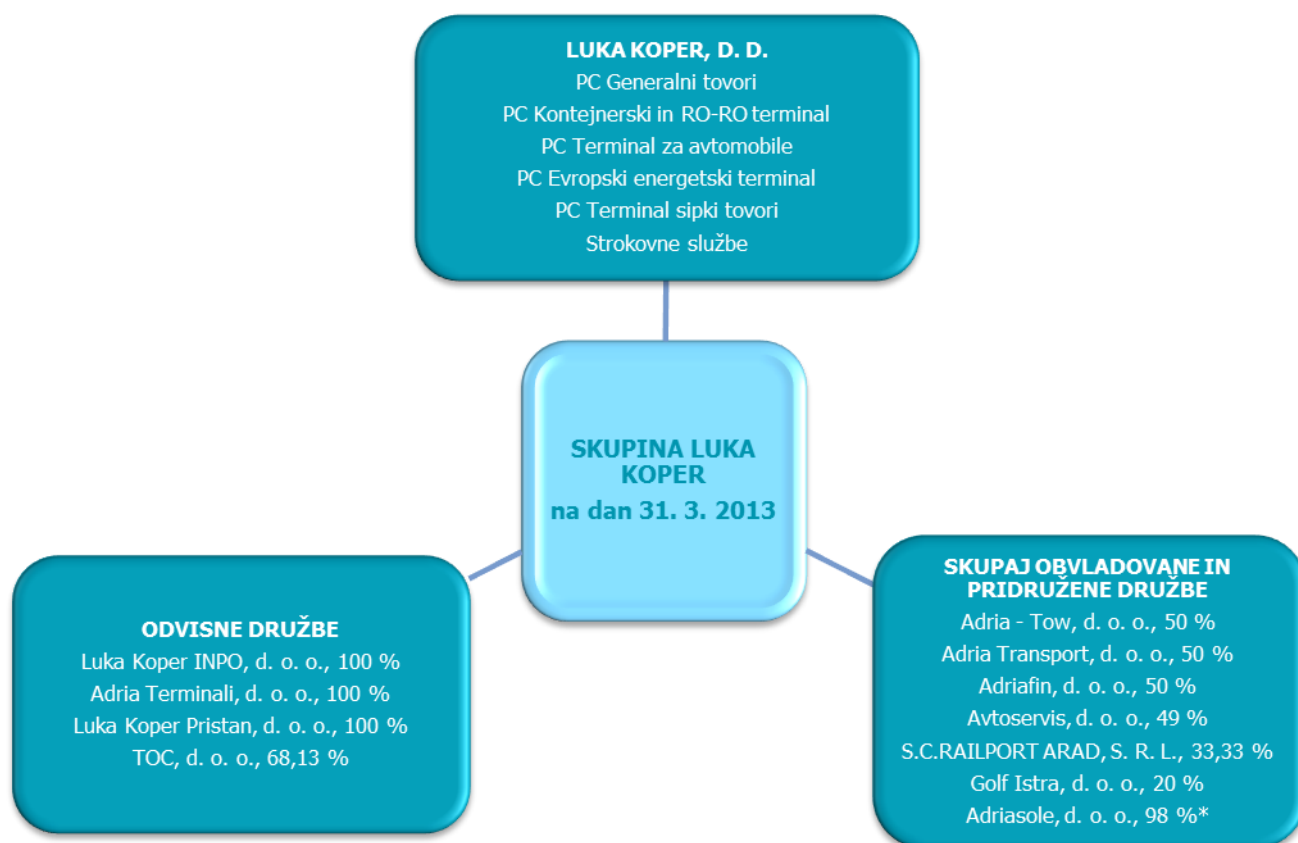
Nerevidirano poročilo o poslovanju Skupine in družbe Luka Koper, d. d., v obdobju januar – marec 2013 je obravnaval nadzorni svet družbe na redni seji dne 24. maja 2013.

PREDSTAVITEV SKUPINE LUKA KOPER

Obvladujoča družba Skupine Luka Koper je družba Luka Koper, pristaniški in logistični sistem, d. d., s sedežem v Kopru.

<i>Ime družbe</i>	<i>Luka Koper, pristaniški in logistični sistem, delniška družba</i>
<i>Skrajšano ime družbe</i>	<i>Luka Koper, d. d.</i>
<i>Sedež družbe</i>	<i>Vojkovo nabrežje 38, Koper</i>
	<i>Telefon: 05 66 56 100</i>
	<i>Faks: 05 63 95 020</i>
	<i>Elektronska pošta: portkoper@luka-kp.si</i>
	<i>Spletna stran: www.luka-kp.si</i>
<i>Vpis v sodni register</i>	<i>Okrožno sodišče v Kopru pod vložno številko 066/10032200</i>
<i>Matična številka</i>	<i>5144353</i>
<i>Davčna številka</i>	<i>SI 89190033</i>
<i>Osnovni kapital družbe</i>	<i>58.420.964,78 evrov</i>
<i>Število delnic</i>	<i>14.000.000 navadnih kosovnih delnic</i>
<i>Kotacija delnic</i>	<i>Ljubljanska borza, d. d., prva borzna kotacija</i>
<i>Oznaka delnice</i>	<i>LKPG</i>
<i>Predsednik uprave</i>	<i>Bojan Brank</i>
<i>Član uprave</i>	<i>Marko Rems</i>
<i>Član uprave – delavski direktor</i>	<i>Matjaž Stare</i>
<i>Predsednik nadzornega sveta</i>	<i>dr. Janez Požar</i>
<i>Število družb vključenih v konsolidacijo</i>	<i>12</i>
<i>Osnovna dejavnost Luke Koper, d. d.</i>	<i>Storitveno podjetje; pristaniški in logistični sistem</i>
<i>Dejavnost v Skupini Luka Koper</i>	<i>Različne storitvene dejavnosti</i>

V Skupino Luka Koper so povezane družbe, ki z različnimi storitvami zaokrožajo celovito ponudbo pristanišča. Poleg obvladujoče družbe Luka Koper, d. d., so Skupino Luka Koper na dan 31. marec 2013 sestavljale tudi odvisne družbe ter skupaj obvladovane in pridružene družbe.



*Družbe Adriasole, d. o. o., ne obvladujemo skladno s pogoji iz MRS 27 (13). Družba Luka Koper, d. d., ima v družbi Adriasole, d. o. o. 98-odstotno lastništvo, vendar je skladno z družbeno pogodbo za sprejemanje odločitev potrebno soglasje družbenika. Na tej osnovi je družba razvrščena med pridružene družbe skladno s pogoji iz MRS 28 (7).

Za Skupino Luka Koper so pomembne tudi naslednje družbe, ki so razporejene med sredstva za odtujitev oz. prodajo:

- Intereuropa, d. d., 7,13 % v celotnem kapitalu, 11,65 % v navadnih delnicah,
- Logis Nova, d. o. o., 99,67 %,
- Adria Investicije, d. o. o., 100 %.

ORGANI UPRAVLJANJA IN VODENJA

Uprava družbe Luka Koper, d. d.

Upravo Luke Koper, d. d., so na dan 31. marec 2013 sestavljali:

- Bojan Brank, predsednik uprave, imenovan 7. septembra 2012 za obdobje največ enega leta, v skladu z določili 2. odstavka 273. člena ZGD-1.
- Marko Rems, član uprave, začetek petletnega mandata: 1. marec 2010,
- Matjaž Stare, delavski direktor, začetek petletnega mandata: 18. oktober 2010.

Predstavitev članov uprave je dostopna tudi na spletnih straneh www.luka-kp.si

Nadzorni svet družbe Luka Koper, d. d.

Nadzorni svet družbe Luka Koper, d. d., šteje devet članov. Šest članov voli skupščina, tri iz vrst zaposlenih pa svet delavcev družbe. Mandat članov nadzornega sveta traja štiri leta. Nadzorni svet so na dan 31. marec 2013 sestavljali:

Predstavniki kapitala

- dr. Janez Požar, predsednik nadzornega sveta, izvoljen na predlog Republike Slovenije, začetek štiriletnega mandata: 14. julij 2009 (16. skupščina delničarjev),
- Tomaž Može, namestnik predsednika nadzornega sveta, izvoljen kot predstavnik drugih delničarjev, začetek štiriletnega mandata: 14. julij 2009 (16. skupščina delničarjev),
- Bojan Brank, član nadzornega sveta, izvoljen na predlog Republike Slovenije, začetek štiriletnega mandata: 14. julij 2009 (16. skupščina delničarjev). Z dnem 7. september 2012 se je Bojanu Branku zaradi imenovanja na mesto predsednika uprave Luke Koper, d. d., zamrznilo članstvo v nadzornem svetu in predsedovanje Kadrovske komisiji nadzornega sveta v skladu z določili 2. odstavka 273. člena ZGD-1,
- dr. Marko Simoneti, član nadzornega sveta, izvoljen na predlog Republike Slovenije, začetek štiriletnega mandata: 14. julij 2009 (16. skupščina delničarjev),
- Jordan Kocjančič, član nadzornega sveta, izvoljen na predlog skladov Republike Slovenije, začetek štiriletnega mandata: 14. julij 2009 (16. skupščina delničarjev),
- Sabina Mozetič, članica nadzornega sveta, izvoljena na predlog Občinskega sveta Mestne občine Koper, začetek štiriletnega mandata: 12. julij 2011 (19. skupščina delničarjev).

Predstavniki zaposlenih

- Mladen Jovičič, član, predstavnik delavcev, začetek štiriletnega mandata: 18. marec 2013,
- Stojan Čepar, član, predstavnik delavcev, začetek štiriletnega mandata: 18. marec 2013,
- mag. Nebojša Topič, član, predstavnik delavcev, začetek štiriletnega mandata: 28. julij 2012.

Zunanja članica revizijske komisije nadzornega sveta

- mag. Blanka Vezjak, zunanja članica revizijske komisije nadzornega sveta, imenovana: 11. september 2009 (1. seja nadzornega sveta). Ostala dva člana revizijske komisije sta Jordan Kocjančič (predsednik) in Mladen Jovičič (član).

POMEMBNEJŠI DOGODKI V OBDOBJU JANUAR - MAREC 2013

JANUAR

- Agencija za upravljanje kapitalskih naložb Republike Slovenije je podala zahtevo za sklic skupščine delničarjev družbe Luka Koper, d. d.
- Sprejeli smo energetske politike Luke Koper, d. d., kot vodilo, kako bomo z izboljšavami na področju energetske učinkovitosti prispevali k zanesljivejši oskrbi z energijo, manjšim obremenitvam na okolje ter k učinkovitejšem poslovanju družbe.

FEBRUAR

- Objavili smo Nerevidirano poročilo o poslovanju Skupine in družbe Luka Koper, d. d., v obdobju januar - december 2012.
- Obiskali smo partnerje v Južni Koreji in jih seznanili z novostmi v pristanišču ter z možnostmi za distribucijo blaga preko Kopra.
- Po odstopu pristanišča Ravenna iz združenja severnojadranskih pristanišč, so se zbrali predsedniki pristanišč Koper, Trst, Benetke in Reka ter pregledali in ponovno potrdili vizijo in poslanstvo združenja.
- Grški ladjar MCCL je uvedel nov RO-RO servis iz Kopra do pristanišča Poti v Črnem morju.
- Pod okriljem evropskega projekta Empiric smo izpeljali posvet o možnostih izboljšanja učinkovitosti logistične verige lahko-pokvarljivega blaga preko koprskega pristanišča.
- Svet delavcev Luke Koper, d. d., je javno objavil svoja stališča proti prodaji edinega slovenska pristanišča.

MAREC

- Objavili smo sklic skupščine delničarjev družbe Luka Koper, d. d., ter pred skupščino predlog delničarja Mestna Občina Koper o imenovanju člana nadzornega sveta.
- Minister za gospodarski razvoj Stanko Stepišnik, župan Mestne občine Koper Boris Popovič in predsednik uprave družbe Luka Koper, d. d., so podpisali pismo podpore gospodarskim razvojnim prizadevanjem lokalnega okolja in pristanišča v Kopru.
- Potniški terminal je na največjem svetovnem sejmu turističnega križarjenja prejel priznanje Best Destination Experience.
- Podelili smo priznanja najboljšim dobaviteljem Luke Koper, d. d., v letu 2012.
- Bonitetna hiša Coface je družbi Luka Koper Pristan, d. o. o., podelila spletni certifikat Exelent SME, ki izkazuje njegovo poslovno odličnost.
- Luka Koper, d. d., se je v okviru raziskovalnega projekta Zlata nit v letu 2012 uvrstila med sedem najboljših zaposlovalcev v Sloveniji.
- Na letošnji razpis za razdelitev sponzorskih in donatorskih sredstev v okviru sklada Živeti s pristaniščem se je prijavilo 207 prosilcev. Skladno z usmeritvijo družbe v

trajnostni razvoj in podporo v prvi vrsti širšega lokalnega okolja, smo finančno podprli 104 projekte v skupni vrednosti 63.000 evrov.

POMEMBNEJŠI DOGODKI PO ZAKLJUČKU OBRAČUNSKEGA OBDOBJA

APRIL 2013

- Nadzorni svet družbe Luka Koper, d. d., je na seji 4. aprila 2013 potrdil Letno poročilo Skupine in družbe Luka Koper, d. d., za leto 2012.
- Nadzorni svet družbe Luka Koper, d. d., je na isti seji soglašal s predlogom uprave o uporabi bilančnega dobička Luke Koper, d. d., za leto 2012, ki se glasi:
 - del bilančnega dobička v znesku 2.380.000 evrov se uporabi za izplačilo dividend v bruto vrednosti 0,17 evrov na navadno delnico,
 - preostanek bilančnega dobička v znesku 1.383.795 evrov ostane nerazporejen.
- Na skupščini družbe Luka Koper, d. d., delničarji niso izglasovali zamenjave nadzornega sveta. Potrdili pa so revizijo poslovanja in pridobitev poročila z ugotovitvami o morebitnih škodljivih poslih iz preteklosti. Iz notarskega zapisa izhaja, da je bil ta sklep nezakonit. Nanj sta obe združenji malih delničarjev napovedali izpodbojno točko. Delničarji so se na skupščini seznanili tudi s sklepom Sveta delavcev družbe Luka Koper, d. d., z dne 18. marec 2013, iz katerega izhaja, da je Svet delavcev za predstavnika zaposlenih v nadzornem svetu Luke Koper, d. d., za obdobje štirih let ponovno izvolil Mladena Jovičiča in Stojana Čeparja.
- Na tradicionalni investicijski konferenci Ljubljanske borze smo se predstavili slovenskim institucionalnim vlagateljem.
- Društvo Mali delničarji Slovenije je v imenu delničarja družbe Luke Koper, d. d., vložilo izpodbojno tožbo zaradi izpodbijanja sklepa 21. skupščine delničarjev družbe Luke Koper, d. d. z dne 5. aprila 2013, kakor napovedano na skupščini.
- Družba Luka Koper d. d. je dne 26. aprila 2013 svoji odvisni družbi Luka Koper INPO d. o. o. prodala 615.730 delnic družbe Intereuropa d. d. z oznako IEKG. Po opravljeni prodaji delnic ima sedaj Luka Koper d. d. v lasti 1.344.783 delnic z oznako IEKG, kar predstavlja 7,99 odstotka glasovalnih pravic družbe Intereuropa d. d.
- Zaključili smo predhodne arheološke raziskave na parceli ob vznožju Sermina, kjer smo v sodelovanju z Ministrstvom za infrastrukturo in prostor našli alternativno rešitev za odlaganje morskega mulja zaradi poglobljanja prvega bazena. Na osnovi zaključenih raziskav smo pridobili dopolnitev kulturno-varstvenih pogojev Zavoda za varstvo kulturne dediščine, v katerem se zahteva prisotnost arheologov pri izvedbi zemeljskih del pri gradnji kasete. Izdeluje se projektna dokumentacija za pridobitev gradbenega dovoljenja za gradnjo kasete.
- Konec aprila je v družbah Luka Koper, d. d., Luka Koper INPO, d. o. o. in Adria Terminali, d. o. o., potekala redna zunanja presoja sistemov: vodenja kakovosti po ISO 9001:2008, varovanja okolja po ISO 14001, v delniški družbi pa še dodatno redna presoja za BS OHSAS 18001:2007 (za sistem varnosti in zdravja pri delu) ter obnovitvena presoja za sistem varnosti živil po standardu ISO 22000:2005 in

obnovitvena presoja po zahtevah EC 1221:2009. Družbe Skupine Luka Koper so presojo uspešno opravile ter podaljšale veljavnost certifikatov.

ANALIZA USPEŠNOSTI POSLOVANJA SKUPINE LUKA KOPER

V prvem četrtletju letošnjega leta je Skupina Luka Koper dosegla ladijski pretovor v višini 4,5 milijona ton, kar je 3 odstotke več od lanskoletnega v primerljivem obdobju in na ravni načrtovanih količin. Poslovni prihodki Skupine so v obravnavanem obdobju znašali 37 milijonov evrov in so za 1,6 milijona evrov oziroma za 5 odstotkov presegli dosežene poslovne prihodke primerljivega obdobja preteklega leta, od načrtovanih poslovnih prihodkov pa so bili višji za 62 tisoč evrov.

Poslovni izid iz poslovanja je v prvem četrtletju znašal 6,3 milijona evrov, kar je za 1,6 milijona evrov oziroma za 34 odstotkov več kot v preteklem letu. Višji dosežen poslovni izid iz poslovanja je posledica tudi nižjih drugih poslovnih odhodkov iz naslova oblikovanih rezervacij, v primerjavi s preteklim letom. Načrtovan poslovni izid iz poslovanja prvega četrtletja pa je bil presežen za 0,9 milijona evrov.

Čisti poslovni izid Skupine Luka Koper prvega četrtletja 2013 znaša 4,7 milijona evrov in presega doseženega v preteklem letu za 82 odstotkov oziroma za 2 milijona evrov.

Poslovanje Skupine Luka Koper v prvem četrtletju letošnjega leta ocenjujemo kot uspešno, saj smo povečali ladijski pretovor in poslovne prihodke ter uspešno obvladovali stroške.

POSLOVNI PRIHODKI

Poslovni prihodki Skupine Luka Koper so v prvem četrtnem letošnjega leta dosegli 37 milijonov evrov in so bili za 1,6 milijona evrov oziroma za 5 odstotkov višji od doseženih poslovnih prihodkov v primerljivem obdobju preteklega leta. Doseženi poslovni prihodki so na ravni načrtovanih poslovnih prihodkov.

Graf 1: Poslovni prihodki Skupine Luka Koper

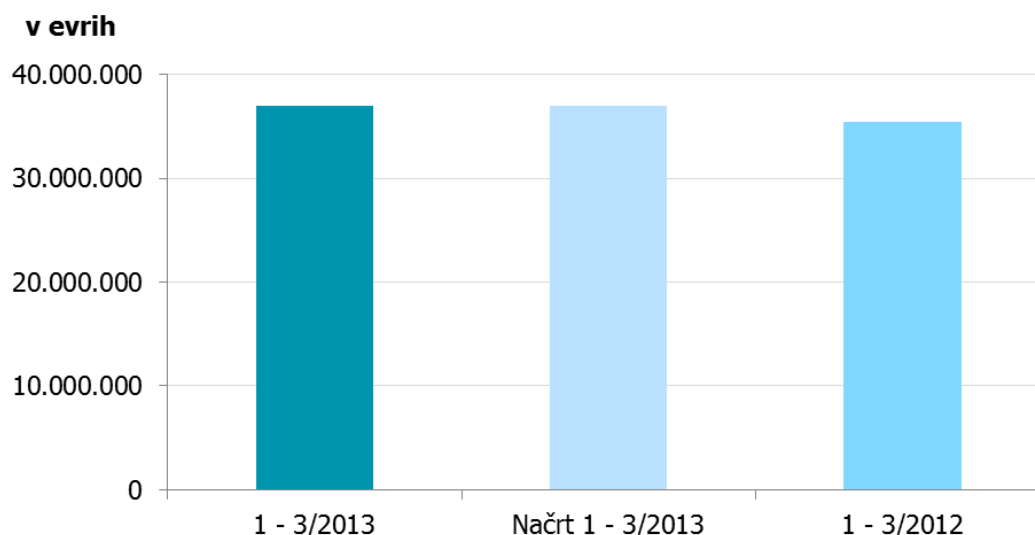


Tabela 1: Poslovni prihodki po blagovnih skupinah v prvem četrtnem letu 2013 in leta 2012

POSLOVNI PRIHODKI (v evrih)	1 - 3 2013	1 - 3 2012	Indeks 2013/2012
Generalni tovari	9.239.687	8.484.586	109
Kontejnerji	8.998.194	8.366.526	108
Avtomobili	3.480.713	3.754.109	93
Tekoči tovari	1.681.310	1.673.400	100
Sipki in razsuti tovari	8.481.580	8.421.459	101
Ostali poslovni prihodki	5.129.184	4.713.053	109
SKUPAJ	37.010.668	35.413.133	105

Povečanje poslovnih prihodkov je Skupina Luka Koper dosegla na vseh blagovnih skupinah razen na blagovni skupini avtomobilov, kjer so se poslovni prihodki zmanjšali za 0,3 milijona evrov oziroma za 7 odstotkov.

Poslovni prihodki so se v letošnjem prvem četrtnem letu glede na lanskoletno primerljivo obdobje najbolj povečali na blagovni skupini generalnih tovarov in sicer za 755 tisoč evrov. Povečali so se prihodki na skupini železovih proizvodov, predvsem zaradi povečanega pretovora pločevine in aluminija. Povečanje prihodkov beležimo tudi na lesu zaradi povečanega izvoza.

Pri pretovoru kontejnerjev so poslovni prihodki v letošnjem prvem četrtnem letu višji od lanskoletnih primerljivih za 632 tisoč evrov. Dosegli smo višje prihodke iz naslova ladijskega pretovora in višje prihodke iz naslova skladiščnin.

Na blagovni skupini avtomobilov so se poslovni prihodki v prvem četrtnetju znižali za 7 odstotkov primerljivo lanskemu letu. Nižji poslovni prihodki so posledica nižjega doseženega ladijskega pretovora avtomobilov v prvem četrtnetju letošnjega leta, saj je prodaja avtomobilov na evropskem tržišču upadla. Znižali so se tudi prihodki iz naslova skladiščnin.

Poslovni prihodki blagovne skupine tekoči tovari so kljub nižjemu doseženemu ladijskemu pretovoru v prvem četrtnetju 2013, ostali na ravni prvega četrtnetja preteklega leta. Poslovni prihodki te blagovne skupine so v večji meri neodvisni od ladijskega pretovora zaradi sklenjenih pogodb polno za prazno.

Poslovni prihodki blagovne skupine sipki in razsuti tovari so v prvem četrtnetju letošnjega leta primerljivo enakemu obdobju preteklega leta višji za 1 odstotek zaradi višjih prihodkov iz naslova ladijskega pretovora premoga.

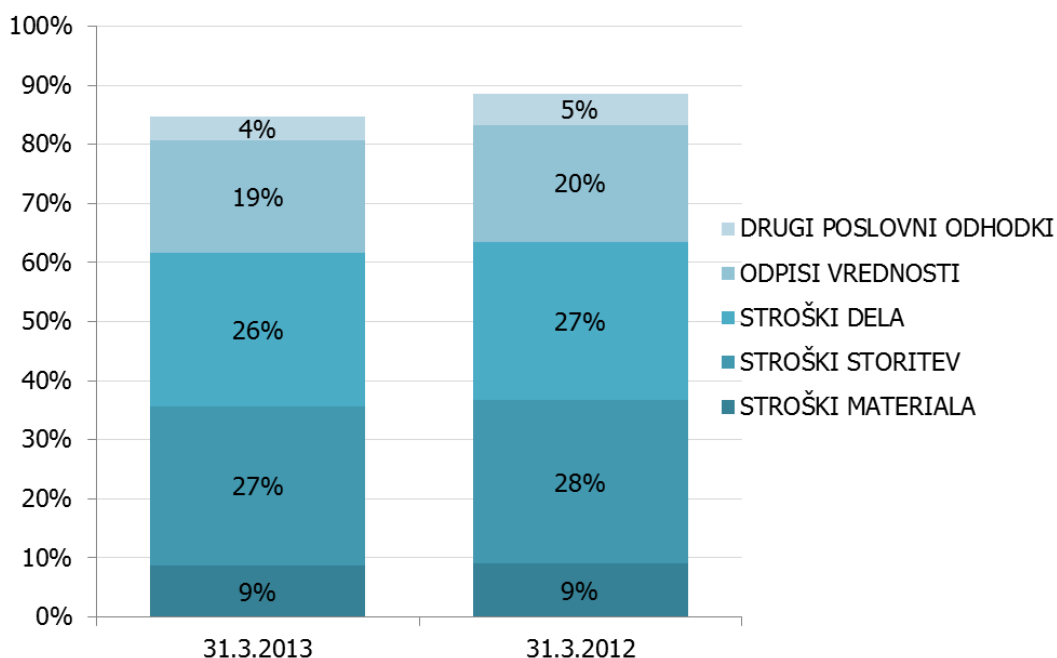
V okviru ostalih poslovnih prihodkov so v prvem četrtnetju leta 2013, primerljivo lanskemu letu, povečali prihodki iz naslova ladijskih pristaniških pristojbin, kot posledica večjega doseženega ladijskega pretovora.

POSLOVNI ODHODKI

Poslovni odhodki Skupine Luka Koper so v prvem četrtnetju leta 2013 znašali 31,4 milijona evrov, in so ostali na ravni preteklega leta. V prvem četrtnetju letos znaša delež poslovnih odhodkov v poslovnih prihodkih 84,71 odstotka in se je zmanjšal za 4 odstotne točke glede na primerljivo obdobje preteklega leta.

Stroški materiala, stroški storitev, stroški dela in stroški odpisov vrednosti so se glede na lanskoletno primerljivo obdobje malenkostno povečali, medtem ko so se drugi poslovni odhodki zmanjšali za 20 odstotkov.

Graf 2: Delež posameznih poslovnih odhodkov v poslovnih prihodkih Skupine Luka Koper



STROŠKI MATERIALA

Stroški materiala so v prvem četrtletju leta 2013 dosegli 3,2 milijona evrov in so se glede na preteklo leto povečali za 1 odstotek. Povečanje stroškov materiala gre v celoti pripisati višji porabi potrošnega materiala zaradi povečanja storitev vzdrževanja.

STROŠKI STORITEV

Stroški storitev so v prvem četrtletju letošnjega leta glede na primerljivo obdobje preteklega leta dosegli 2 odstotno rast in so se povzpeli na 10 milijonov evrov. V okviru stroškov storitev so se najbolj povečali stroški storitev vzdrževanja in sicer za 0,2 milijona evrov oziroma za 14 odstotkov.

STROŠKI DELA

Stroški dela so v prvem četrtletju leta 2013 znašali 9,6 milijona evrov in so se zvišali glede na leto poprej za 0,1 milijona evrov oziroma za 1 odstotek. Na zvišanje stroškov dela v prvem četrtletju letos primerjalno s prvim četrtletjem lani je vplivala eskalacija osnovnih plač v skladu s podjetniško kolektivno pogodbo. Eskalacija osnovnih plač je bila izvedena v mesecu februarju 2012 za 0,8 odstotka in avgustu 2012 za 1,6 odstotka ter v februarju letos za 0,8 odstotka. Število zaposlenih v družbah Skupine Luka Koper se je na dan 31. marec 2013 glede na stanje 31. marec 2012 zmanjšalo za 22 zaposlenih oziroma 2 odstotka, se je pa spremenila struktura zaposlenih na posameznih delovnih mestih.

ODPISI VREDNOSTI

Odpisi vrednosti so v prvem četrtnem letu 2013 znašali 7,1 milijona evrov in so bili primerjalno preteklemu letu višji za 1 odstotek. Glavnino predstavlja amortizacija, ki je znašala 7 milijonov evrov, kar je 2 odstotka več kot v enakem obdobju preteklega leta.

DRUGI POSLOVNI ODHODKI

Drugi poslovni odhodki so v prvem četrtnem letošnjega leta znašali 1,5 milijona evrov in so bili za 0,4 milijona evrov oziroma 20 odstotkov nižji kot v preteklem letu, zaradi oblikovanih rezervacij, saj so bile v prvem četrtnem letu preteklega leta med drugimi poslovnimi odhodki izkazane oblikovane rezervacije za pokrivanje pričakovanih izgub iz naslova pričakovane tožbe.

POSLOVNI IZID IZ POSLOVANJA

Prvo četrtno letošnjega leta je Skupina Luka Koper zaključila s poslovnim izidom iz poslovanja v višini 6,3 milijona evrov, kar je za 1,6 milijona evrov oziroma za 34 odstotkov več od doseženega poslovnega izida iz poslovanja v preteklem letu. Načrtovan poslovni izid iz poslovanja prvega četrtnega pa je Skupina presegla za 0,9 milijona evrov.

Dobiček iz poslovanja, povečan za amortizacijo (EBITDA) znaša 13,3 milijona evrov in je višji kot v primerljivem obdobju lani za 1,7 milijona evrov oziroma za 14 odstotkov. V primerjavi z načrtom je dobiček iz poslovanja pred amortizacijo (EBITDA) višji za 0,9 milijona evrov oziroma za 8 odstotkov.

FINANČNI PRIHODKI IN FINANČNI ODHODKI

V prvem četrtnem letošnjega leta je Skupina Luka Koper ustvarila za 0,2 milijona evrov finančnih prihodkov, kar je 17 odstotkov več kot v preteklem letu. Povečanje glede na lanskoletno primerljivo obdobje se nanaša na višje finančne prihodke iz deležev v pridruženih družbah, ki izhajajo iz pripisanih dobičkov pridruženih družb po kapitalski metodi.

Finančni odhodki Skupine so znašali 1,1 milijona evrov, kar je 38 odstotkov oziroma 0,7 milijona evrov manj kot v enakem obdobju preteklega leta. Nižji finančni odhodki so posledica nižje referenčne obresten mere (EURIBOR) ter nižjega obsega zadolžitve.

POSLOVNI IZID PRED DAVKI IN ČISTI POSLOVNI IZID

Poslovni izid pred davki Skupine Luka Koper znaša v prvem četrtnem letošnjega leta 5,4 milijona evrov in presega lanskoletnega v enakem obdobju za 75 odstotkov.

Čisti poslovni izid Skupine Luka Koper znaša 4,7 milijona evrov in presega doseženega v letu 2012 za 82 odstotkov oziroma za 2 milijonov evrov, načrtovani čisti poslovni izid pa presega za 23 odstotkov oziroma za 0,8 milijona evrov.

GIBANJE SREDSTEV IN OBVEZNOSTI

Bilančna vsota Skupine Luka Koper je na dan 31. marec 2013 znašala 464,8 milijona evrov in je za 1,4 milijona evrov višja glede na stanje 31. december 2012.

Nekratkoročna sredstva predstavljajo glavnino vseh sredstev in sicer 91 odstotkov, glede na stanje 31. december 2012 so se zmanjšala za 7,3 milijona evrov. Največje zmanjšanje je na skupini nepremičnin, naprav in opreme in sicer zaradi amortiziranja sredstev. Nekratkoročne finančne naložbe so se zmanjšale v skupni višini za 1,5 milijona evrov, vključujejo pa znižanje vrednosti delnic Krke, d. d., v višini 1,6 milijona evrov.

Kratkoročna sredstva so se glede na stanje 31. december 2012 povečala za 4,3 milijona evrov in znašajo 37,9 milijona evrov. Najbolj so se povečale kratkoročne poslovne terjatve in sicer za 4,3 milijona evrov. Povečanje terjatev je posledica povečanja terjatev do kupcev zaradi večjega obsega poslovanja, predvsem v mesecu marcu.

Med kratkoročno danimi posojili so se zmanjšali depoziti v bankah, zaradi vračila depozita.

Kapital Skupine na dan 31. marec 2013 znaša 252,8 milijona evrov in predstavlja 54 odstotkov bilančne vsote.

Nekratkoročne obveznosti in dolgoročne rezervacije z dolgoročnimi pasivnimi časovnimi razmejitvami predstavljajo 32 odstotkov vseh obveznosti do virov sredstev in znašajo 146,6 milijona evrov.

Delež finančnih obveznosti v kapitalu je na dan 31. marec 2013 znašal 69,4 odstotka in se je glede na 31. december 2012 znižal za 6 odstotnih točk. Nekratkoročne in kratkoročne finančne obveznosti so se v prvem četrtletju leta 2013 zmanjšale zaradi odplačila posojil.

V primerjavi s stanjem 31. december 2012 so se na dan 31. marec 2013 povečale kratkoročne poslovne obveznosti in sicer za 5,4 milijona evrov oziroma za 39 odstotkov. Povečanje izhaja predvsem iz naslova nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča za leto 2013.

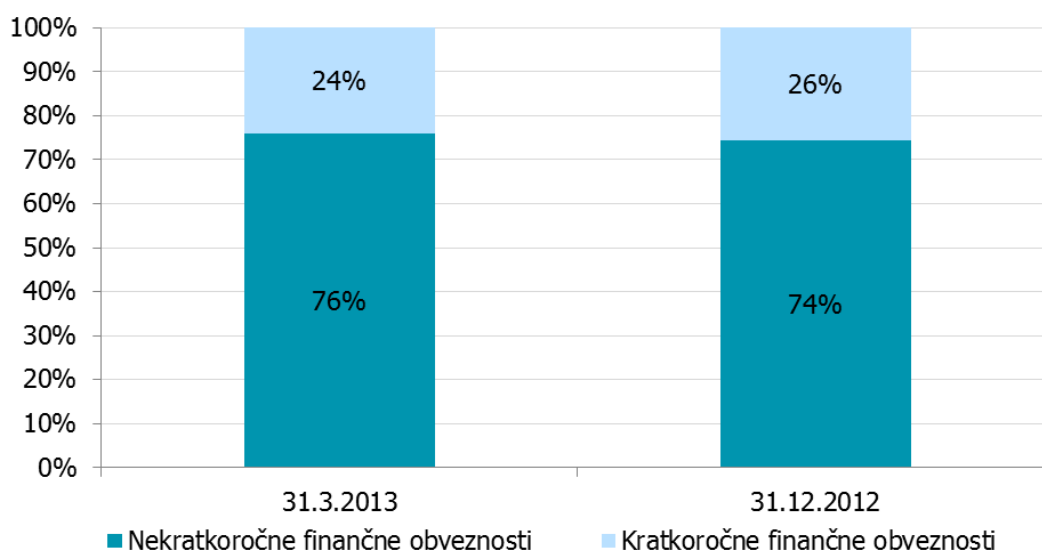
FINANČNO UPRAVLJANJE

V prvem četrtletju leta 2013 je Skupini uspelo znižati celotne finančne obveznosti za slabih 5 odstotkov, iz 183,9 milijona evrov na 175,4 milijona evrov.

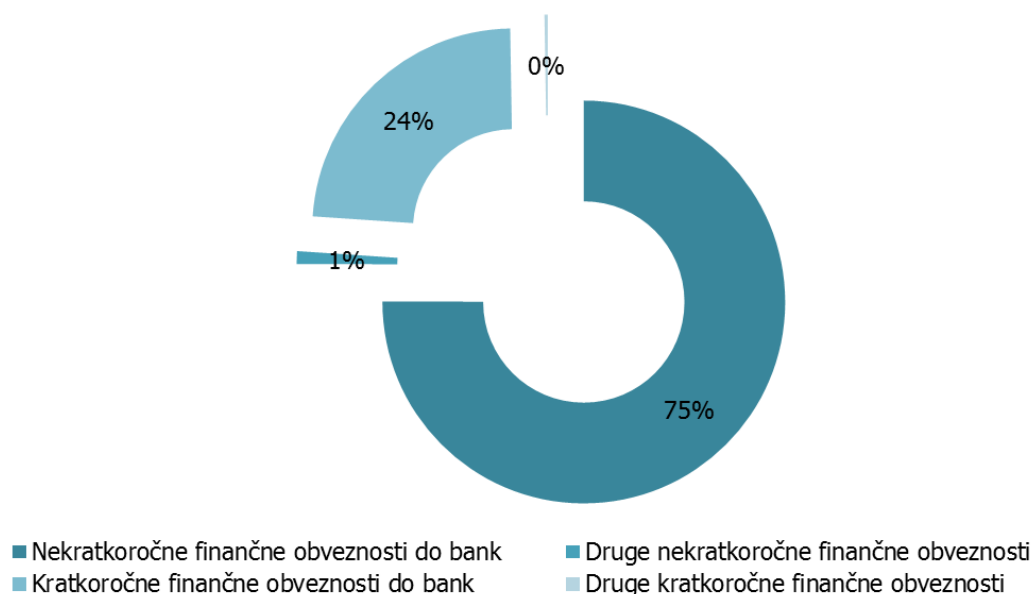
Ročnost virov financiranja

Na dan 31. marec 2013 so nekratkoročne finančne obveznosti Skupine do bank znašale 75 odstotkov celotnih finančnih obveznosti. V letu 2013 bo Skupina nadaljevala s procesom prestrukturiranja obstoječih finančnih obveznosti z viri daljše ročnosti, kar se bo v strukturi finančnih obveznosti do virov sredstev odrazilo šele v drugi polovici leta 2013.

Graf 3: Struktura finančnih obveznosti do virov sredstev Skupine Luka Koper po ročnosti



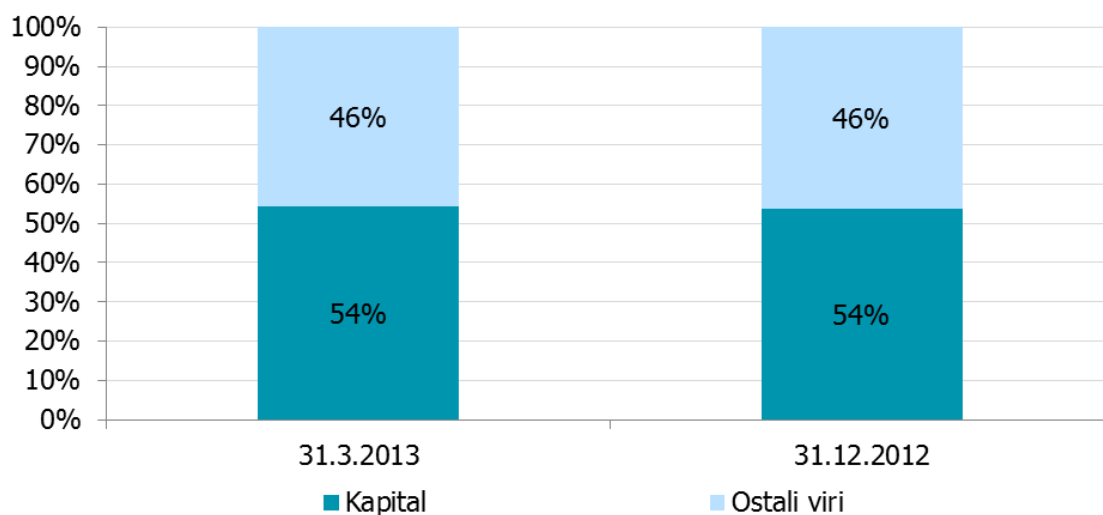
Graf 4: Finančne obveznosti Skupine Luka Koper na dan 31. marec 2013



Struktura obveznosti do virov sredstev

Med finančnimi obveznostmi Skupine Luka Koper prevladujejo obveznosti, vezane na variabilno obrestno mero. Z vzpostavljeno obrestno zamenjavo Skupina ščiti izbrano nekratkoročno posojilo v znesku 30 milijonov evrov, kar predstavlja 11-odstotni delež vseh finančnih obveznosti Skupine na dan 31. marec 2013.

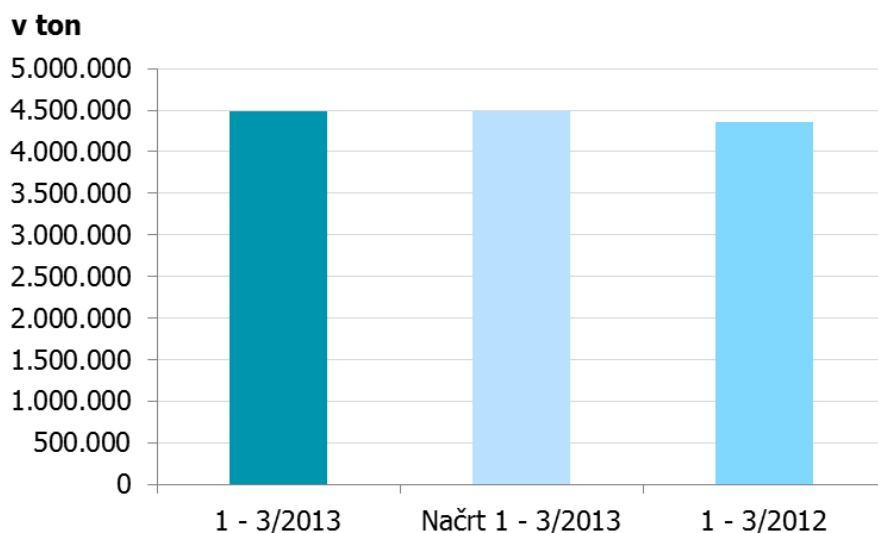
Graf 5: Struktura obveznosti do virov sredstev Skupine Luka Koper



TRŽENJE IN PRODAJA

Ladijski pretovor je v prvem četrtletju leta 2013 znašal 4,5 milijona ton, kar predstavlja 3-odstotno povečanje glede na enako obdobje predhodnega leta ter je na ravni načrtovanih količin obdobja. Rast ladijskega pretovora glede na preteklo leto beležimo na blagovnih skupinah generalnih tovorov za 48 odstotkov na 430 tisoč ton, sipkih in razsutih tovorov za 7 odstotkov na 1,9 milijona ton ter kontejnerjev za 4 odstotke na 1,4 milijona ton. Manj pretovora pa beležimo na skupini avtomobilov ter tekočih tovorov.

Graf 6: Ladijski pretovor v prvem četrtletju leta 2013 in 2012 ter načrt za leto 2013



Struktura pretovora po blagovnih skupinah

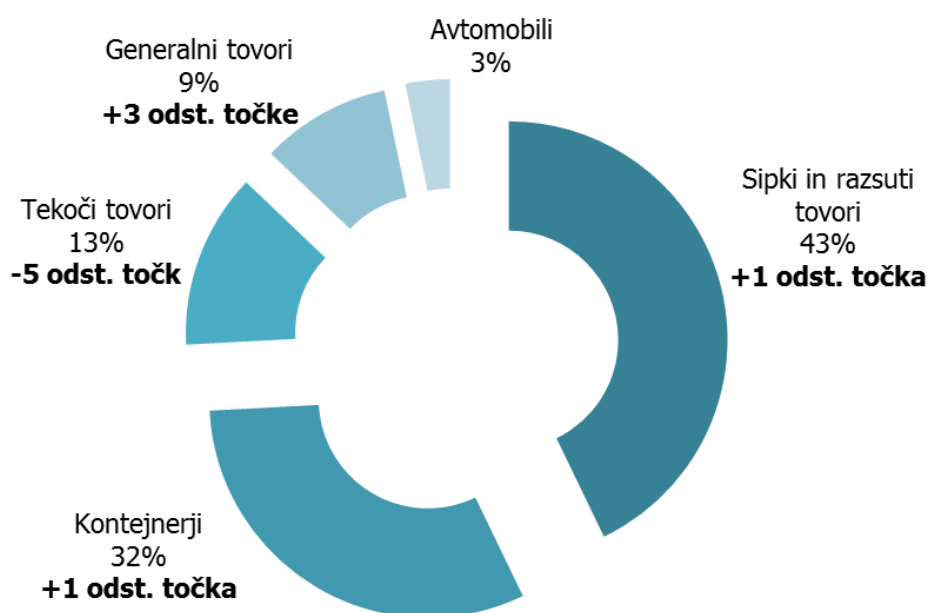
Tabela 2: Ladijski pretovor v tonah po blagovnih skupinah

BLAGOVNE SKUPINE (v ton)	1 – 3 2013	1 – 3 2012	Indeks 2013/2012
Generalni tovari	430.003	290.624	148
Kontejnerji	1.404.174	1.344.927	104
Avtomobili	147.426	155.874	95
Tekoči tovari	581.193	764.307	76
Sipki in razsuti tovari	1.920.473	1.801.637	107
Skupaj	4.483.269	4.357.369	103

Tabela 3: Pretovor kontejnerjev (v TEU) in avtomobilov (v kos) v prvem četrtnetju leta 2013 in leta 2012

BLAGOVNE SKUPINE	1 – 3 2013	1 – 3 2012	Indeks 2013/2012
Kontejnerji - v TEU	146.903	152.072	97
Avtomobili – v KOS	105.739	110.314	96

Graf 7: Struktura ladijskega pretovora po blagovnih skupinah v prvem četrtnetju leta 2013 in sprememba glede na prvo četrtnetje leta 2012



Generalni tovari

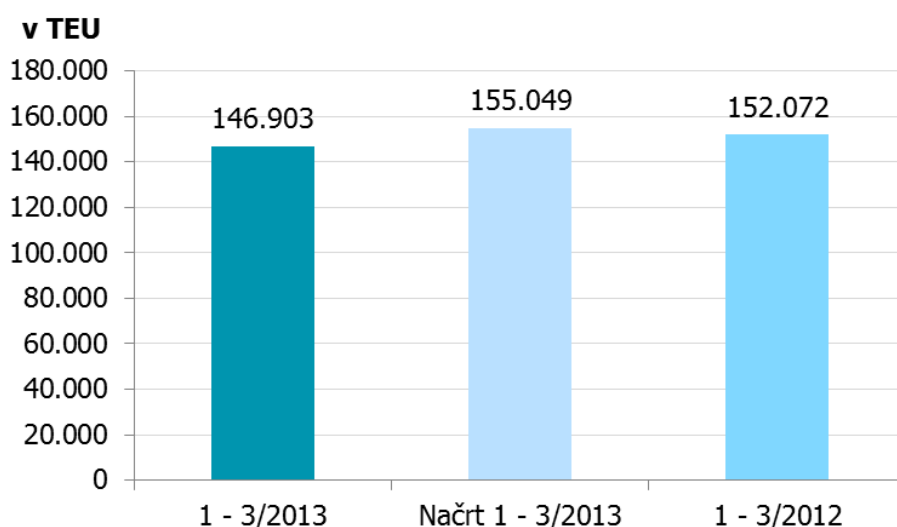
Največji porast ladijskega pretovora blagovne skupine beležimo pri najpomembnejši blagovni podskupini lesa, in sicer 67 odstotno rast glede na doseženo v prvem četrtnetju leta 2012, predvsem na račun izvoza v države Severne Afrike. V podskupini generalnih tovorov beležimo 31 odstotno rast pretovora v primerjavi s primerljivim obdobjem preteklega leta, saj je Skupina Luka Koper povečala pretovor železa in železovih proizvodov, predvsem za italijansko tržišče in s tem ublažila padec pretovora ostalih tržišč.

Ladijski pretovor sadja iz Južne Amerike, ki ga pretovorimo v manjšem deležu v ne-kontejnerizirani obliki, se je primerjalno glede na lansko obdobje povečal za 12 odstotkov. Kontejnerski pretovor sadja, zelenjave ter drugega hitro pokvarljivega blaga, ki se prazni iz kontejnerjev v Luki Koper, se je primerljivo prvemu četrtnetju leta 2012 zmanjšal za 36 odstotkov predvsem zaradi krepitve izraelskega izvoza preko francoskih luk.

Kontejnerji

Ladijski pretovor blagovne skupine kontejnerji je v prvem četrtletju 2013 znašal 147 tisoč TEU in je tako za 3 odstotke nižji kot v lanskem primerljivem obdobju. Zmanjšanje gre pripisati za 23 odstotkov nižjemu pretovoru praznih kontejnerjev, zaradi nižjega izvoza. Pretovor polnih kontejnerjev se je skupno povečal za 1 odstotek, pri tem kot posledico evropske recesije beležimo 14 odstotno rast izvoza in 5 odstotni padec uvoza kontejnerjev. Koprsko pristanišče je še vedno zanimivo za blagovne tokove Centralne Evrope, vendar pa ostaja že kar nekaj časa problem poglobitev morskega dna v prvem bazenu. Ladje direktne linije iz daljnega vzhoda zaradi ugreza še vedno naredijo prvi postanek v Trstu in šele nato v Kopru, kar posledično pomeni, da nekatere stranke nujne pošiljke iztovorijo že v Trstu.

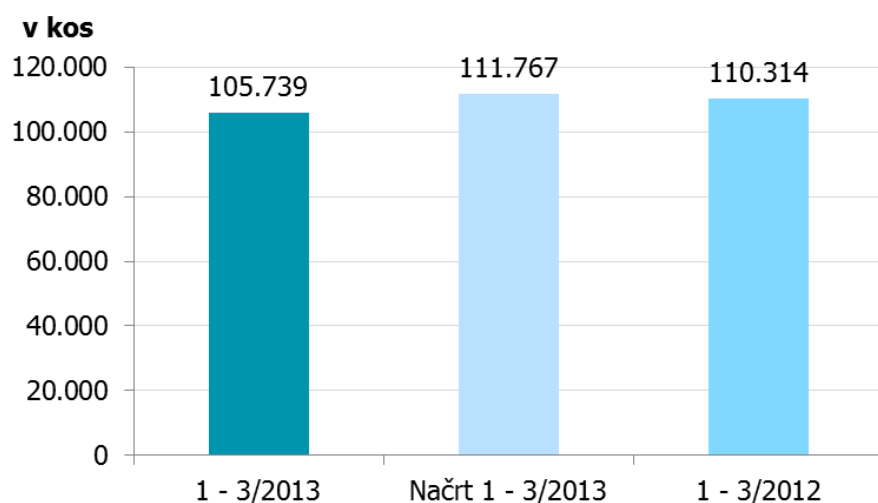
Graf 8: Ladijski pretovor kontejnerjev v prvem četrtletju leta 2013 in 2012 (v TEU)



Avtomobili

V prvih treh mesecih leta 2013 smo pretvorili 106 tisoč avtomobilov oziroma za 4 odstotke manj kot v enakem obdobju lanskega leta. Uvozili smo 46 tisoč avtomobilov oziroma za 19 odstotkov manj kot v predhodnem letu, predvsem iz Azije, saj je prodaja avtomobilov na evropskem tržišču močno upadla. Po podatkih združenja ACEA (European Automobile Manufacturer's Association) je prodaja novih avtomobilov na evropskem tržišču v prvem četrtletju leta 2013 padla za 9,8 odstotkov v primerjavi z enakim obdobjem lani, medtem ko je bil v marcu padec 10,2-odstoten v primerjavi z marcem 2012. Evropski proizvajalci zaradi upada prodaje na domačem tržišču iščejo priložnosti na izvoznih trgih, kar se posledično pozna na 14 odstotkov večjem izvozu, ki je v prvem četrtletju 2013 znašal 60 tisoč avtomobilov. Izvoz se je povečal predvsem v sredozemske države kot so Turčija in države Severne Afrike.

Graf 9: Ladijski pretovor avtomobilov v prvem četrtnetju leta 2013 in 2012 (v kos)



Tekoči tovari

Ladijski pretovor blagovne skupine tekoči tovari je v prvem četrtnetju leta 2013 nižji za 24 odstotkov zaradi časovnega zamika prihoda ladij v naslednje četrtnetje.

Sipki in razsuti tovari

Na blagovni skupini sipkih in razsutih tovorov je Skupina Luka Koper dosegla 7 odstotno rast ladijskega pretovora. Uvoz se je znižal za 8 odstotkov in tako znašal 0,4 milijona ton. Zmanjšal se izvoz starega železa kot posledica trajajoče krize ter nizkih cen starega železa na svetovnih trgih. Izvoz se je povečal za 11 odstotkov ter tako v prvem četrtnetju tega leta znašal 1,5 milijona ton. Povečanje je posledica predvsem uvoza premoga za italijansko tržišče ter uvoza soli. Zmanjšanje pretovora soje je posledica slabega vremena in stavke v pristanišču v Južni Ameriki, zaradi česar je prišlo do zamika pri prihodu ladij v koprsko pristanišče.

Tržne aktivnosti

V prvem četrtnetju leta 2013 smo nadaljevali s tržnimi aktivnostmi, tako na prekomorskih trgih, kot tudi v zaledju. Organizirali smo obisk ključnih in potencialnih strank v Južni Koreji in Maleziji, se kot aktivni govorci predstavili na logističnem forumu v Amsterdamu ter organizirali in obiskali ključne ladjarje v Singapurju, Hong Kongu in Taipeiu. Organizirali smo poslovno pot z gospodarsko delegacijo in Predsednikom Republike Slovenije na Japonsko. Poleg obstoječih strank smo srečali številna mednarodno pomembna podjetja, ki se vedno bolj zanimajo za vstop na območje Centralne in Vzhodne Evrope preko Severno Jadranske plovne poti.

Tesno sodelovanje z Gospodarsko Zbornico Slovenije in Ministrstvom za zunanje zadeve nas je v prvem četrtnetju ponovno povežalo s predstavniki gospodarstev in veleposlaniki Kitajske, Madžarske, Egipta, Indije, Turčije in Japonske. Aktivnosti so usmerjene v iskanje ladjarja in blagovnih tokov, ki bi lahko vzpostavile direktno kontejnersko linijo in tako povežale Koper s

pristanišči v Turčiji. Vzporedno pa poteka planiranje aktivnosti, ki bi zagnale japonski uvoz preko Luke Koper, d. d., kateri za enkrat poteka preko pristanišč na severu.

UPRAVLJANJE TVEGANJ

Tveganja se obvladujejo skozi celoten proces: od ocenjevanja do obravnave, spremljanja in poročanja. V delniški družbi je postopek odzivanja na tveganja izpeljan tako, da se na korporativni ravni spremljajo in pregledujejo ključna tveganja iz registra tveganj. Slednja so razdeljena v tri skupine, strateška, operativna in finančna tveganja. Eden od načinov nadzora je tudi periodično poročanje o spremembah. V prvem četrtnem letju v Skupini Luka Koper nismo zaznali bistvenih sprememb pri tveganjih, ki so bila predstavljena v Letnem poročilu Skupine Luka Koper 2012.

DELNICA LKPG

Konec marca 2013 je Luka Koper, d. d., imela 12.685 delničarjev oziroma 4 odstotke manj kot leto prej. Na zadnji dan meseca marca je imelo 10 največjih delničarjev v lasti 76 odstotkov vseh delnic Luke Koper, d. d. Največji lastnik je Republika Slovenija, ki ima v lasti 51-odstotni delež.

Tabela 4: Deset največjih delničarjev na dan 31. marec 2013

Delničar	Število delnic	Lastniški delež
1. Republika Slovenija	7.140.000	51,00%
2. Slovenska odškodninska družba, d. d.	1.557.857	11,13%
3. Kapitalska družba, d. d.	696.579	4,98%
4. Mestna občina Koper	466.942	3,34%
5. KD Galileo, fleksibilna struktura naložb	158.230	1,13%
6. KD Indija - Kitajska, delniški	150.900	1,08%
7. Vzajemni sklad KD Dividendni, delniški	141.389	1,01%
8. Perspektiva FT, d. o. o.	125.895	0,90%
9. Zavarovalnica Triglav, d.d.	104.756	0,75%
10. Vzajemni sklad KD Rastko, delniški	100.965	0,72%
Skupaj deset največjih delničarjev	10.643.513	76,03%
Skupaj vse delnice	14.000.000	100,00%

Trgovanje z delnico

Tabela 5: Pomembnejši podatki o delnici LKPG

	2013	2012
Število izdanih delnic na dan 31. marec	14.000.000	14.000.000
Število navadnih kosovnih delnic	14.000.000	14.000.000
Zaključni tečaj na dan 31. marec (v evrih)	8,60	10,00
Knjigovodska vrednost delnice na dan 31. marec	17,01	16,48
Razmerje med tržno ceno in knjigovodsko vrednostjo delnice (P/B)	0,51	0,61
Povprečna ponderirana tržna cena (v evrih) ²	8,81	8,03
Povprečna knjigovodska vrednost delnice (v evrih) ³	17,01	16,44
Razmerje med povprečno ponderirano tržno ceno in povprečno knjigovodsko vrednostjo delnice	0,52	0,49
Čisti dobiček na delnico (EPS) (v evrih) ⁴	1,14	0,56
Razmerje med povprečno ponderirano tržno ceno in dobičkom na delnico ⁴	7,72	14,42
Razmerje med tržno ceno in dobičkom na delnico (P/E) ⁴	7,53	17,95
Tržna kapitalizacija na dan 31. marec (v mio evrov)	120,4	140,0
Promet (vsi posli) v obdobju januar – marec (v mio evrov)	2,0	1,4

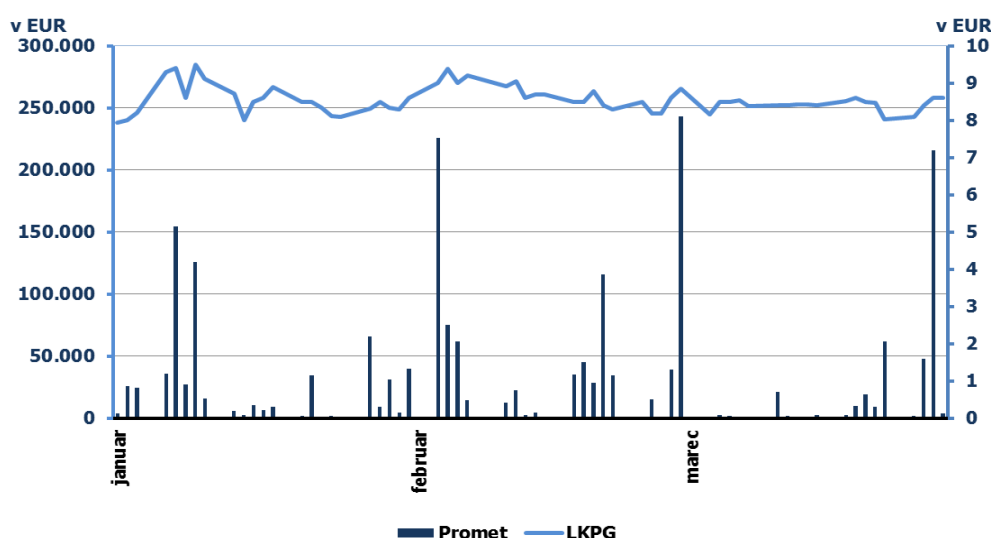
² Povprečna ponderirana tržna cena je izračunana kot razmerje med skupno vrednostjo prometa obdobja ob navadnih (borznih) poslih in količino trgovanih delnic LKPG ob navadnih (borznih) poslih.

³ Povprečna knjigovodska vrednost delnice je izračunana na podlagi povprečnih mesečnih stanj razmerja med kapitalom in številom navadnih delnic.

⁴ Kazalniki so izračunani na osnovi analiziranih podatkov.

V obdobju januar – marec 2013 je povprečni zaključni tečaj delnice Luke Koper, d. d., znašal 8,55 evra, sicer se je vrednost v obravnavanem obdobju gibala med 7,95 evri in 9,50 evri. Pri tem je bilo sklenjenih 740 borznih poslov in poslov s svežnji, skupni promet za to obdobje je dosegel 2.023.370 evrov. Ob tem je lastništvo zamenjalo 229.710 delnic. V letu 2012 je skupni promet prvega četrletja znašal 1.403.972 evrov, ob zamenjavi lastništva 174.752 delnic. Najvišji tečaj, po katerem so bili sklenjeni posli v prvem četrletju letošnjega leta, je znašal 9,85 evra, najnižji pa 7,30 evra. V primerjavi z enakim obdobjem lanskega leta je delnica izgubila 14 odstotkov vrednosti, medtem ko se je v primerjavi s tečajem ob koncu leta 2012 podražila za 8 odstotkov.

Graf 10: Prikaz gibanja vrednosti zaključnega tečaja LKPG in dnevnega prometa v obdobju januar – marec 2013



Lastništvo delnic članov nadzornega sveta in članov uprave

Dne 31. marca 2013 so imeli delnice Luke Koper, d. d., v lasti naslednji člani nadzornega sveta:

dr. Marko Simoneti, član nadzornega sveta	590
mag. Nebojša Topič, član nadzornega sveta	9

Na dan 31. marec 2013 nihče od članov uprave Luke Koper, d. d., ni imel v lasti delnic družbe.

Dividendna politika

Dividendna politika družbe Luka Koper, d. d., uravnoteženo združuje težnjo po dividendnih donosih lastnikov in težnjo po uporabi čistega poslovnega izida za financiranje investicijskih načrtov. Upoštevajoč rezultate poslovanja družbe za leto 2012 in dividendno politiko, sta

uprava in nadzorni svet skupščini predlagala uporabo bilančnega dobička, ki je 31. decembra 2012 znašal 3.763.795 evrov, za naslednje namene:

- del bilančnega dobička v znesku 2.380.000 evrov se uporabi za izplačilo dividend v bruto vrednosti 0,17 evra na navadno delnico,
- preostanek bilančnega dobička v znesku 1.383.795 evrov ostane nerazporejen.

Načrtujemo, da bo družba v prihodnjih letih za dividende namenila do ene tretjine ustvarjenega čistega poslovnega izida obdobja, ob upoštevanju investicijskih načrtov v pristaniško infrastrukturo in opremo.

Lastne delnice, odobreni kapital, pogojno povečanje kapitala

Na dan 31. marec 2013 družba ni imela lastnih delnic. Veljavni Statut družbe ne predvideva kategorije odobrenega kapitala, do katere bi lahko uprava družbe povečala osnovni kapital. Družba v obdobju januar – marec 2013 ni imela podlage za pogojno povečanje osnovnega kapitala.

NALOŽBE V NEFINANČNA SREDSTVA

V prvem četrtletju leta 2013 je Skupina Luka Koper za naložbe v nefinančna sredstva namenila 2,2 milijona evrov, kar je 56 odstotkov manj kot v enakem obdobju leta 2012. Od tega se 2,1 milijona evrov oziroma 98 odstotkov naložb Skupine nanaša na družbo Luka Koper, d. d.

V prvem četrtletju letošnjega leta smo v Skupini izvedli naslednje večje naložbe:

- Za potrebe kontejnerskega terminala nabavili nov viličar za pretovarjanje praznih kontejnerjev,
- Zaradi neustreznosti z vidika varstva pri delu in ekološke neustreznosti obstoječih objektov, smo pristopili k izgradnji novega servisnega objekta, s katerimi bomo centralizirali servisne dejavnosti in vzdrževanje pristaniških delovnih strojev,
- V okviru ekološke sanacije izvedli rekonstrukcijo prevoznega vsipnika za glinico in vgradili elektrostatični filter, ki bo preprečeval prašenje.

RAZISKAVE IN RAZVOJ

V prvem četrtletju 2013 smo na področju razvojno–raziskovalnih aktivnosti nadaljevali z:

- izdelavo različnih študij za potrebe posameznih terminalov,
- vpeljavo informacijskih izboljšav,
- koordinacijo razvojnih gradiv družbe in pristanišča ter
- institucionalnim sodelovanjem na lokalni, nacionalni in mednarodni ravni.

Pomembna aktivnost je bila vsekakor usklajevanje dopolnjenega dokumenta 5-letnega Programa razvoja pristanišča 2011-2015 z Ministrstvom za infrastrukturo in prostor. Sodelovali smo tudi z lokalnimi institucijami za umestitev razvojnih projektov pristanišča v Regionalni razvojni program 2014-2020.

Leto 2013 smo začeli s 17 aktivnimi EU projekti. Nadaljevali smo projekte evropskega teritorialnega sodelovanja, ki se nanašajo predvsem na načrtovanje in razvoj nacionalne in vseevropske prometne infrastrukture ter logističnih konceptov, varstvo okolja, varnost, varovanje morja, nevarne tovore in informacijske posodobitve. Projekti, ki se nadaljujejo iz leta 2012 so: LOSAMEDCHEM, FREIGH4ALL, PORTA, EMPIRIC, LOGICAL, SEEMARINER, SETA, INWAPO in GIFT, z letom 2013 pa so pričeli tudi trije novi projekti: GREENBERTHS, INTE-TRANSIT in iFREIGHTMED.

V čezmejnem programu Slovenija-Italija smo nadaljevali projekt ADRIA–A, ki se posveča spodbujanju mobilnosti čezmejnega območja in v našem primeru potniškemu prometu, intenzivno pa smo se posvetili tudi projektu SAFEPORT, ki se nanaša na obvladovanje okoljskih in industrijskih tveganj v vseh pristaniščih severnega Jadrana.

V programu TEN–T smo nadaljevali projekt ITS NAPA, ki ima za cilj vzpostavitev informacijske platforme za izmenjavo podatkov med pristanišči severnega Jadrana in projekt GREENCRANES, ki preučuje energetske učinkovitost kontejnerskih terminalov.

Z vidika nacionalnih razpisov smo pričeli tudi z aktivnostmi projekta Kompetenčni center v logistiki.

Nadaljevali smo s promocijo potreb po ustrezni vključitvi koprskega pristanišča v prenovljeno regulativo TEN-T, ki je v sprejemanju v Evropskem parlamentu.

TRAJNOSTNI RAZVOJ

NARAVNO OKOLJE

Tudi v letu 2013 nadaljujemo s spremljanjem vplivov naše dejavnosti na okolje in vodimo vrsto aktivnosti v smeri okolju še prijaznejšega pristanišča. Ministrstvo za kmetijstvo in okolje – Agencija Republike Slovenije za okolje je naša prizadevanja ter učinkovitost ravnanja z okoljem tudi uradno priznala in potrdila s podelitvijo certifikata EMAS (SI 00004). Za leto 2012 smo pripravili enotno okoljsko poročilo za vodstveni pregled, ki združuje zahteve standarda ISO 14001 ter EC 1221:2009 (EMAS). Okoljsko poročilo bomo po izvedeni zunanji presoji objavili na spletni strani. V letošnjem letu smo prejeli še zadnje potrebno okoljevarstveno dovoljenje in sicer za emisije odpadne vode. Zaključuje se postopek spremembe okoljevarstvenega dovoljenja za industrijske nesreče (SEVESO) zaradi spremembe medija v eni od rezervoarskih skupin.

Informacije o vseh pomembnih okoljskih vidikih sproti objavljamo na www.luka-kp.si in www.zivetispristaniscem.si, v časopisu Luški glasnik in sredstvih javnega obveščanja.

Kakovost zraka

V Luki Koper, d. d., si prizadevamo za stalno zmanjševanje emisij v ozračje, ki nastajajo pri izvajanju pristaniških dejavnosti.

Kontrolne meritve celokupnega prahu mesečno izvajamo na desetih merilnih mestih v pristanišču. V Sloveniji ni zakonskih omejitev za količine prašnih usedlin, zato se v Luki Koper, d. d., ravnamo po nemških smernicah, ki dovoljujejo letno mejno vrednost za skupne prašne usedline 350 mg/m² na dan. V Luki Koper, d. d., smo si v letu 2013 postavili cilj 250 mg/m²dan. Izmerjene vrednosti na vseh merilnih mestih v obdobju januar – marec 2013 so znotraj zastavljenega cilja.

Zakonsko predpisane meritve delcev prahu (PM₁₀), ki jih izvaja pooblaščen organizacija, kontinuirano spremljamo na štirih lokacijah znotraj pristanišča. V prvem četrtletju letošnjega leta meritve izkazujejo vrednosti, ki so pod zakonsko določeno vrednostjo 40 µg/m³. Rezultate dveh merilnih naprav, ki to omogočata, vsako uro avtomatsko prikazujemo na spletni strani pristanišča www.zivetispristaniscem.si.

Primerjava povprečnih meritev PM₁₀ v prvem četrtletju leta 2013 in leta 2012

	1 – 3 2013	1 – 3 2012	Indeks 2013/2012
Ankaran – Rožnik	21 µg/m ³	27 µg/m ³	78
Bertoki	23 µg/m ³	28 µg/m ³	82
Koper – Potniški terminal	24 µg/m ³	–*	–

*Meritve so se pričele izvajati v letu 2013.

Gospodarjenje z odpadki

Z namenom varovanja okolja v pristanišču skrbimo za ločevanje odpadkov, ki poteka na vseh terminalih, pri uporabnikih ekonomske cone in na ladjah. Ločeno zbrane frakcije odpadkov predamo pooblaščenim prevzemnikom, predelava organskih odpadkov pa poteka v kompostarni, kjer tovrstne odpadke predelajo v kompost. Pri predelavi odpadkov sodelujemo tudi s podjetji izven naše družbe.

V pristanišču smo v obdobju januar – marec 2013 ločeno zbrali 92 odstotkov pristaniških odpadkov, kar pomeni da smo presegli zastavljen cilj, ki znaša 84 odstotkov. V prvem kvartalu leta 2012 smo ločeno zbrali 88 odstotkov pristaniških odpadkov.

V mesecu marcu 2013 smo na novo izdelali Načrt gospodarjenja z odpadki za obdobje 2013 - 2016.

Vpliv hrupa na okolje

Na treh mejnih točkah pristanišča s pomočjo treh merilnikov kontinuirano spremljamo raven hrupa, rezultati pa so objavljeni na portalu www.zivetispristaniscem.si.

Primerjava povprečnih meritev hrupa v nočnem času (v dB) v prvem četrtletju leta 2013 in leta 2012

1 – 3 2013			1 – 3 2012			Mejne vrednosti
V meja pristanišča (Bertoki)	S meja pristanišča (Ankaran)	J meja pristanišča (Koper)	V meja pristanišča (Bertoki)	S meja pristanišča (Ankaran)	J meja pristanišča (Koper)	
$L_N = 52$	$L_N = 53$	$L_N = 60$	$L_N = 52$	$L_N = 54$	$L_N = 59$	$L_N = 63$

Legenda: L_N – nočna raven hrupa

V okviru akcijskega načrta zmanjševanja hrupa so bili nekateri ukrepi že izvedeni, kjer smo najbolj hrupne stare transtejnerje predstavili na sredino luke, da nimajo vpliva na okolico, novi transtejnerji pa s spremenljivo nastavitvijo vrtilnih obratov dieselskega agregata povzročajo manjši hrup.

Poraba energentov in vode

V prvem četrtletju 2013 smo nadaljevali z energetske pregledom na kontejnerskem terminalu, ki je največji porabnik energentov. Uvajamo sistem ciljnega spremljanja rabe energije (CSRE), s katerim spremljamo karakteristično porabo energentov in vode. Pripravili smo konkretne ukrepe, s katerimi bomo na nivoju podjetja dosegli za 1 odstotek nižjo letno karakteristično porabo energentov in vode. Ukrepe bomo pričeli izvajati po opravljenem energetske pregledu, predvidoma v poletnih mesecih.

Poraba energentov in vode na pretovorjeno tono celotnega pretovora v prvem četrtletju leta 2013 in 2012

	1 – 3 2013	1 – 3 2012	Indeks 2013/2012
Poraba električne energije (kWh/t)	1,36	1,64	83
Poraba pogonskega goriva(l/t)	0,25	0,27	93
Poraba pitne vode (l/t)	7,20	7,24	99

Na podlagi ukrepov iz energetskega pregleda in vzpostavitve sistema za upravljanje z energijo, lahko tudi v prihodnje pričakujemo zmanjševanje porabe energentov in vode ter doseganje zastavljenih ciljev.

Kvaliteta odpadnih voda

V pristanišču nastajajo predvsem komunalne odpadne vode, v manjši količini pa tehnološke odpadne vode. Nastale tehnološke odpadne vode pred izpustom ustrezno očistimo v lastnih čistilnih napravah, komunalne odpadne vode se večinoma prečiščujejo na Koprski centralni čistilni napravi. V februarju letos smo prejeli še zadnje okoljevarstveno dovoljenje za emisije odpadnih voda.

Vplivi osvetljevanja

Za nemoteno izvajanje delovnih procesov je potrebna dobra razsvetljava, ki jo po predpisih za varno delo v Luki Koper, d. d., tudi zagotavljamo. Žal zaradi osvetljevanja skladiščnih površin, delovišč, transportnih poti in tirov v času nočnega dela prihaja do svetlobnega onesnaževanja v okolju. Zato na podlagi izvedene Študije za celovito in fazno uskladitev obstoječe zunanje pristaniške razsvetljave, svetila po fazah usklajujemo. Zakonsko določen rok 100-odstotne uskladitve je prestavljen na december leta 2016. Do tega trenutka smo uskladili 83 odstotkov vse razsvetljave po pristanišču, cilj do konca leta 2013 je 85 odstotkov.

Varovanje morja

Preprečevanje in odprava posledic onesnaženja morja sta del naših vsakodnevnih nalog. V luškem akvatoriju smo v prvem četrtletju letošnjega leta zaznali 7 izrednih dogodkov, posredovali smo 6 krat. V treh primerih je šlo za onesnaženje z olji, v treh primerih za premogov prah, v enem primeru pa za naplavine in vejevje.

Zaradi pridobitve novega tovora na terminalu tekočih tovorov bomo v sodelovanju s Fakulteto za pomorstvo in promet opravili revizijo ocene ogroženosti in načrta zaščite ter reševanja Luke Koper, d. d., v primeru industrijskih nesreč.

Na meje luškega akvatorija smo postavili posebne table za obveščanje o varovanju območja.

Gradbena dela

V prvem četrtletju letošnjega leta so bila izvedena sanacijska dela na transportnih površinah in rušenje objekta.

Gradbena dela lahko povzročijo povečanje emisij prahu ali hrupa, zato imamo s podizvajalci sklenjene pogodbe, ki zavezujejo k upoštevanju vseh predpisanih okoljskih zahtev. Kljub temu se pri določenih gradbenih aktivnostih motečim vplivom ni mogoče izogniti.

Posegi v prostor

Večji posegi v prostor, ki jih pristanišče načrtuje, so predmet presoje o vplivih na okolje, ki jo izvajajo pooblaščen organizacije.

V prvem četrtletju leta 2013 nismo izvedli nobenega posega, kjer bi bila po zakonodaji potrebna presoja o vplivih na okolje.

Morski sedimenti

Z namenom omogočanja varne plovbe, je v pristanišču potrebno zagotavljati določeno globino bazenov. Zato po potrebi izvajamo poglobljanja, pri tem pa nastaja morski sediment, ki ga odlagamo na območja znotraj pristanišča. Ker pa so območja, ki jih imamo na razpolago omejena, smo pričeli s študijami alternativnih možnosti uporabe izkopanega materiala. Skupaj z zavodom za gradbeništvo Slovenije smo pripravili raziskovalni projekt sedimentov v vodnih okoljih in kako jih uporabiti kot sekundarno surovino.

V povezavi s pomanjkanjem površin za odlaganje izkopanih morskih sedimentov pri načrtovanem poglobljanju severnega dela prvega bazen se je odprla alternativna možnost, ki bi omogočila odlaganje ter s tem začetek del, in sicer parcela na ankaranski bonifiki. V teku je izdelava projektne dokumentacije za pridobitev gradbenega dovoljenja za gradnjo kasete.

UPRAVLJANJE S KADRI

V začetku leta 2013 se je nadaljeval trend zniževanja števila zaposlenih v Skupini Luka Koper. Na zadnji dan meseca marca 2013 je bilo v Skupini 22 zaposlenih manj kot na enak dan v preteklem letu.

Tabela 6: Število zaposlenih po družbah v Skupini Luka Koper

Družba	31.3.2013	31.3.2012	31.12.2012	Indeks 31.3.2013/ 31.3.2012	Indeks 31.3.2013/ 31.12.2012
Luka Koper, d. d.	786	788	785	100	100
Luka Koper INPO, d. o. o.	179	197	184	91	97
Luka Koper Pristan, d. o. o.	4	4	4	100	100
Adria Terminali, d. o. o.	24	26	24	92	100
TOC, d. o. o.	2	2	2	100	100
SKUPAJ*	995	1.017	999	98	100

* primerjava zaposlenih vključuje samo tiste družbe, ki imajo zaposlene in so na dan 31. marec 2013 tvorile Skupino Luka Koper.

V prvih treh mesecih letošnjega leta so bile v skladu z letnim načrtom realizirane zaposlitve predvsem v delniški družbi in sicer v vrstah nižje vodstvenih kadrov v osnovnem procesu pretovarjanja in skladiščenja. Stopnja fluktuacije zaposlenih je ostala na razmeroma nizki ravni.

Tabela 7: Primerjava med zaposlovanjem, odhodi in stopnjo fluktuacije v prvem četrtnetju leta 2013 in 2012

	Število novih zaposlitev		Število odhodov		Stopnja fluktuacije (v %) *	
	1 – 3 2013	1 – 3 2012	1 – 3 2013	1 – 3 2012	1 – 3 2013	1 – 3 2012
Luka Koper, d. d.	6	8	5	7	0,6	0,9
Skupina Luka Koper	7	9	11	10	1,1	1,0

* stopnja fluktuacije = število odhodov / (začetno stanje zaposlenih + nove zaposlitve) x 100

Bolniška odsotnost

Bolniška odsotnost zaposlenih v Skupini Luka Koper izrazito niha. Na ravni Skupine Luka Koper je znašala 6,3 odstotka fonda vseh delovnih ur, medtem ko je lani v enakem obdobju znašala 3,9 odstotka. V Luki Koper, d. d. je bolniška odsotnost v prvem četrtnetju 2013 znašala 6 odstotkov, medtem ko je znašala lani v enakem obdobju 3,8 odstotka.

Varnost in zdravje pri delu na območju koprskega pristanišča

V prvem četrtnetju leta 2013 smo evidentirali 15 poškodb pri delu. Poškodovano se je devet delavcev zaposlenih pri izvajalcih pristaniških storitev, pet redno zaposlenih ter en zunanji. V enakem obdobju leta 2012 smo evidentirali 2 poškodbi več.

K stalnemu zmanjševanju števila poškodb si prizadevamo s številnimi ukrepi. Ena izmed pomembnejših aktivnosti je pridobitev dovoljenja za strokovne naloge iz varnosti pri delu. Z verificiranimi postopki bodo storitve varnosti in zdravja pri delu kakovostnejše.

S projektom »Celovito obravnavanje zaposlenih in delovnih procesov z vidika izboljšanja razmer za zdravo in varno delo v Skupini Luka Koper« poskušamo pri zaposlenih spodbuditi zdrav odnos do dela, razmer na delovnem mestu in krepiti telesno in duševno stanje. Projekt smo nadgradili z aktivnostmi »Meritev obremenitve spodnjega dela hrbta«, ki poteka v okviru Znanstveno-raziskovalnega središča, ki deluje v okviru Univerze na Primorskem. V marcu smo pričeli s prvo fazo meritev obremenitev delov telesa pri zaposlenih, ki bo trajala do konca junija. Sledila bo analiza meritev ter predlog ukrepov za posamezna delovna mesta. Na osnovi izvedenih ukrepov se bo izvedla še druga faza meritev, predvidoma konec leta 2013.

Izobraževanje in razvoj kadrov

Izobrazbena struktura zaposlenih se kontinuirano izboljšuje, saj se zaposluje predvsem kadre s V. in višjo ravni izobrazbe, medtem ko se starostno upokojujejo v večini kadri z nižjo ravni izobrazbe.

Na ravni Skupine je bilo v prvih treh mesecih letošnjega leta povprečno 4,7 ur izobraževanja na zaposlenega, na ravni delniške družbe pa 5,8 ur izobraževanja na zaposlenega, pri čemer je bilo 86 odstotkov interno organiziranega izobraževanja.

Zaposlenim v Skupini Luka Koper so omogočene različne oblike kariernega razvoja, pri čemer gre za večjo intenziteto mobilnosti znotraj delniške družbe. Horizontalno in vertikalno je v prvih treh mesecih napredovalo 15 zaposlenih iz delniške družbe. Na višjo stopnjo usposobljenosti in fleksibilnosti znotraj delovnega mesta je bilo uvrščenih 64 zaposlenih, od tega 43 iz delniške družbe. Delež interne mobilnosti zaposlenih je v prvem kvartalu pod 8 odstotki in je približno enak lanskoletnemu.

V skladu z določili kolektivne pogodbe je bila realizirana uskladitev plač zaposlenih na podlagi stopnje rasti inflacije v zadnjem 6-mesečnem obdobju.

DRUŽBENO OKOLJE

Luka Koper, d. d., je eden najpomembnejših nosilcev gospodarskega razvoja v lokalnem in širšem okolju, zato se vključuje v projekte, ki spodbujajo družbeno koristen razvoj. Že četrto leto zapored je iz sklada Živeti s pristaniščem s sponzorskimi in donatorskimi sredstvi podprla 104 družbeno koristne projekte s področja športa, kulture, izobraževanja, humanitarnega dela, turizma in ekologije. Seznam prejemnikov sredstev sklada je objavljen na spletni strani www.zivetispristaniscem, ki je sicer namenjena informiranju o trajnostno naravnani politiki Luke Koper, d. d. Sklad sicer predstavlja le del sredstev namenjenih sponzorstvom in donacijam. Družba namreč sodeluje tudi z drugimi društvi in posamezniki, predvsem s področja športa, kot je na primer Olimpijski komite Slovenije, saj je promocija države v svetu preko športa tudi v komercialnem interesu Luke Koper, d. d.. V prvem četrtletju letos smo v Luki Koper, d. d., razdelili 178 tisoč evrov sponzorskih in donatorskih sredstev.

Partnerstvo z lokalnim okoljem je po drugi strani tudi zagotovilo za razvoj in širitev pristanišča. Zato je bilo s strani predstavnikov Ministrstva za gospodarski razvoj in tehnologijo, Mestne občine Koper ter Luke Koper, d. d., podpisano pismo o nameri, ki zagotavlja podporo deležnikov pri reševanju administrativnih in drugih ovir za uresničitev načrtovanega razvoja koprskega pristanišča.

Podpora razvoju pristanišča izhaja tudi iz vsakoletne ankete javnega mnenja, ki je izvedena med prebivalci sosednjih krajevnih skupnosti. Zadnja anketa je bila narejena decembra 2012, iz nje pa izhaja, da kar 64 odstotkov vprašanih podpira razvoj pristanišča, kot ga predvideva državni prostorski načrt. Vprašani sicer še vedno prepoznavajo pristanišče kot enega glavnih virov onesnaževanja v lokalnem okolju, skrb Luke Koper, d. d., za okoljevarstvo pa ocenjujejo kot dobro. Le tretjina vprašanih si je pristanišče že ogledala osebno, cilj družbe je ta odstotek povečati.

RAČUNOVODSKO POROČILO

KONSOLIDIRANI RAČUNOVODSKI IZKAZI SKUPINE LUKA KOPER

Tabela 8: Izkaz poslovnega izida Skupine Luka Koper

(v evrih)	1 - 3 2013	1 - 3 2012
Poslovni prihodki	37.010.668	35.413.133
Drugi prihodki	606.026	652.943
Stroški materiala	3.206.291	3.185.382
Stroški storitev	9.985.688	9.791.360
Stroški dela	9.614.428	9.516.601
Odpisi vrednosti	7.059.267	7.013.392
Drugi poslovni odhodki	1.486.667	1.868.880
Poslovni izid iz poslovanja	6.264.353	4.690.461
Finančni prihodki iz deležev	152.591	85.439
Finančni prihodki iz danih posojil	31.322	62.948
Finančni prihodki iz poslovnih terjatev	61.262	61.829
Finančni odhodki iz finančnih naložb	10.230	-
Finančni odhodki iz finančnih obveznosti	1.085.580	1.778.262
Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti	27.151	39.238
Poslovni izid iz financiranja	-877.786	-1.607.284
Poslovni izid pred obdavčitvijo	5.386.567	3.083.177
Davek iz dobička	615.835	322.955
Odloženi davki	118.991	197.493
Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	4.651.741	2.562.729
Čisti poslovni izid obračunskega obdobja večinskega lastnika	4.659.533	2.568.392
Čisti poslovni izid obračunskega obdobja manjšinskih lastnikov	-7.792	-5.663
Čisti dobiček na delnico - osnovni in popravljeni	0,33	0,18

Tabela 9: Izkaz drugega vseobsegajočega donosa Skupine Luka Koper

(v evrih)	1 - 3 2013	1 - 3 2012
Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	4.651.741	2.562.729
Spremembe presežka iz prevrednotenja finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo	-1.626.080	-1.490.288
Sprememba poštene vrednosti finančnih instrumentov za varovanje pred tveganjem	194.609	253.202
Vpliv odloženih davkov	237.271	248.405
Druge sestavine vseobsegajočega donosa		-
Drugi vseobsegajoči donos	-1.194.200	-988.681
Celotni vseobsegajoči donos obračunskega obdobja	3.457.541	1.574.048

Tabela 10: Izkaz finančnega položaja Skupine Luka Koper

(v evrih)	31.3.2013	31.12.2012
SREDSTVA		
Nepremičnine, naprave in oprema	346.584.270	351.319.247
Naložbene nepremičnine	19.394.759	20.310.622
Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve	5.787.146	5.882.038
Nekratkoročne finančne naložbe	39.898.255	41.381.973
Dana posojila	1.581.526	1.526.547
Nekratkoročne poslovne terjatve	5.488	5.243
Odložene terjatve za davek	7.705.020	7.824.010
Nekratkoročna sredstva	420.956.464	428.249.680
Sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	6.873.498	5.992.398
Finančne naložbe in dana posojila	1.312.877	3.278.291
Poslovne terjatve	26.980.342	22.713.218
Denar in denarni ustrezniki	2.689.760	1.608.345
Kratkoročna sredstva	37.856.477	33.592.252
Kratkoročne aktivne časovne razmejitve	5.961.023	1.555.503
SKUPAJ SREDSTVA	464.773.964	463.397.435
KAPITAL IN OBVEZNOSTI		
Osnovni kapital	58.420.965	58.420.965
Kapitalske rezerve	89.562.703	89.562.703
Rezerve iz dobička	78.904.872	78.904.872
Presežek iz prevrednotenja	3.556.359	4.750.559
Preneseni čisti poslovni izid	17.561.028	10.845.942
Čisti poslovni izid poslovnega leta	4.659.533	6.715.086
Kapital obvladujočega lastnika	252.665.460	249.200.127
Kapital neobvladujočih lastnikov	120.400	128.192
Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve	11.909.985	12.053.082
Posojila	131.986.865	135.262.778
Druge finančne obveznosti	1.412.775	1.607.383
Nekratkoročne poslovne obveznosti	199.399	201.430
Odložene obveznosti za davek	1.073.609	1.310.880
Nekratkoročne obveznosti	134.672.648	138.382.471
Posojila	41.491.860	46.586.860
Druge finančne obveznosti	472.184	505.114
Obveznosti iz naslova davka od dobička	1.062.282	808.070
Ostale kratkoročne obveznosti	19.338.323	13.947.890
Kratkoročne obveznosti	62.364.649	61.847.934
Kratkoročne pasivne časovne razmejitve	3.040.822	1.785.629
SKUPAJ KAPITAL IN OBVEZNOSTI	464.773.964	463.397.435

Tabela 11: Izkaz denarnih tokov Skupine Luka Koper

(v evrih)	1 - 3 2013	1 - 3 2012
Finančni tokovi pri poslovanju		
Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	4.651.741	2.562.729
Prilagoditve za:		
Amortizacija	7.041.785	6.933.760
Odpisi vrednosti in izgube pri prodaji nepremičnin, naprav, opreme in naložbenih nepremičnin	-	34.556
Dobiček pri prodaji nepremičnin, naprav in opreme, neopredmetenih sredstev in naložbenih nepremičnin	-	-6.324
Popravek vrednosti terjatev	17.184	45.076
Finančni prihodki	-92.584	-210.216
Finančni odhodki	1.112.731	1.817.500
Pripoznani rezultat pridruženih družb po kapitalski metodi	-	-
Davek iz dobička in prihodki (odhodki) iz naslova odloženih davkov	734.826	520.448
Dobiček iz poslovanja pred spremembo čistih kratkoročnih sredstev in davki	13.465.683	11.697.529
Spremembe čistih kratkoročnih sredstev in rezervacij		
Sprememba poslovnih terjatev	-4.284.553	-2.752.557
Sprememba kratkoročnih sredstev (skupina za odtujitev) za prodajo	-	12.662
Sprememba aktivnih časovnih razmejitev	-4.405.520	-4.570.446
Sprememba poslovnih obveznosti	5.497.782	4.543.011
Sprememba rezervacij	-143.097	365.435
Sprememba pasivnih časovnih razmejitev	1.255.193	1.230.705
Davek od dobička	-615.835	-345.921
Denarna sredstva iz poslovanja	10.769.653	10.180.418
Finančni tokovi pri naložbenju		
Prejete obresti	92.584	124.777
Prejemki od prodaje nepremičnin, naprav in opreme in neopredmetenih sredstev	-	893.761
Prejemki od prodaje, zmanjšanja finančnih naložb in danih posojil	3.037.232	187.224
Izdatki za nakup nepremičnin, naprav in opreme, neopredmetenih sredstev	-2.177.450	-4.961.068
Izdatki za nakup naložbenih nepremičnin	-	-19.924
Izdatki za nakup finančnih naložb in povečanje danih posojil	-1.126.742	-262.447
Denarna sredstva iz naložbenja	-174.376	-4.037.677
Finančni tokovi pri financiranju		

Plačane obresti	-1.112.731	-1.817.500
Prejemki pri prejetih nekratkoročnih posojilih	15.129	27.425.000
Prejemki pri prejetih kratkoročnih posojilih	650.000	16.661.902
Izdatki za vračilo nekratkoročnih posojil	-8.383.298	-3.986.977
Izdatki za vračilo kratkoročnih posojil	-682.962	-44.497.000
Denarna sredstva iz financiranja	-9.513.862	-6.214.575
Začetno stanje denarnih sredstev in njihovih ustreznikov	1.608.345	1.038.270
Finančni izid v obdobju	1.081.415	-71.834
Končno stanje denarnih sredstev in njihovih ustreznikov	2.689.760	966.436

Tabela 12: Izkaz gibanja kapitala Skupine Luka Koper v letu 2013

(v evrih)	Osnovni Kapital	Kapitalske rezerve	Zakonske rezerve	Druge rezerve iz dobička	Preneseni čisti poslovni izid	Čisti poslovni izid leta	Presežek iz prevrednotenja	Skupaj Kapital obvladujočih lastnikov	Kapital neobvladujočih lastnikov	Skupaj kapital
Stanje na dan 31. decembra 2012	58.420.965	89.562.703	18.877.761	60.027.111	10.845.942	6.715.086	4.750.559	249.200.127	128.192	249.328.319
Stanje na dan 1. januarja 2013	58.420.965	89.562.703	18.877.761	60.027.111	10.845.942	6.715.086	4.750.559	249.200.127	128.192	249.328.319
Celotni vseobsegajoči donos obračunskega obdobja	-									
Vnos čistega poslovnega izida poročevalskega obdobja	-	-	-	-	-	4.659.533	-	4.659.533	-7.792	4.651.741
Druge sestavine vseobsegajočega donosa poročevalskega obdobja	-	-	-	-	-	-	-1.194.200	-1.194.200	-	-1.194.200
	-	-	-	-	-	4.659.533	-1.194.200	3.465.333	-7.792	3.457.541
Premiki v kapitalu										
Razporeditev preostalega dela čistega dobička primerjalnega poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala	-	-	-	-	6.715.086	-6.715.086	-	-	-	-
	-	-	-	-	6.715.086	-6.715.086	-	-	-	-
Stanje na dan 31. marca 2013	58.420.965	89.562.703	18.877.761	60.027.111	17.561.028	4.659.533	3.556.359	252.665.460	120.400	252.785.860

Tabela 13: Izkaz gibanja kapitala Skupine Luka Koper v letu 2012

(v evrih)	Osnovni kapital	Kapitalske rezerve	Zakonske rezerve	Druge rezerve iz dobička	Preneseni čisti poslovni izid	Čisti poslovni izid leta	Presežek iz prevrednotenja	Skupaj Kapital obvladujočih lastnikov	Kapital neobvladujočih lastnikov	Skupaj kapital
Stanje na dan 31. decembra 2011	58.420.965	89.562.703	18.882.889	56.263.316	10.411.742	443.364	6.703.698	240.688.677	108.140	240.796.817
Stanje na dan 1. januarja 2012	58.420.965	89.562.703	18.882.889	56.263.316	10.411.742	443.364	6.703.698	240.688.677	108.140	240.796.817
Celotni vseobsegajoči donos obračunskega obdobja	-									
Vnos čistega poslovnega izida poročevalskega obdobja	-	-	-	-	-	2.568.392	-	2.568.392	-5.663	2.562.729
Druge sestavine vseobsegajočega donosa poročevalskega obdobja	-	-	-	-	-	-	-988.681	-988.681	-	-988.681
	-	-	-	-	-	2.568.392	-988.681	1.579.711	-5.663	1.574.048
Stanje na dan 31. marca 2012	58.420.965	89.562.703	18.882.889	56.263.316	10.411.742	3.011.756	5.715.017	242.268.388	102.477	242.370.865

POJASNILA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM SKUPINE LUKA KOPER

Medletni računovodski izkazi Skupine Luka Koper, pripravljeni za obdobje januar – marec 2013 oziroma na dan 31. marec 2013, vključujejo izkaze obvladujoče družbe Luka Koper, d. d., izkaze odvisnih družb ter pripadajoče medletne poslovne izide pridruženih in skupaj obvladovanih družb.

Izjava o skladnosti

Računovodski izkaze Skupine so sestavljeni v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja (MSRP), ki jih je sprejel Svet za mednarodne računovodske standarde (IASB) ter v skladu z Zakonom o gospodarskih družbah.

Podlaga za sestavitev računovodskih izkazov

Računovodski izkazi so sestavljeni v evrih brez centov. S skupinskimi računovodskimi izkazi želimo kot Skupina Luka Koper dati najširšemu krogu uporabnikov koristne informacije o uspešnosti poslovanja Skupine v obdobju januar – marec 2013, v primerjavi s primerljivimi podatki za preteklo leto ter o finančnem položaju skupine na dan 31. marec 2013 v primerjavi s koncem leta 2012.

Računovodski izkazi Skupine za poročevalsko obdobje niso revidirani, pri izdelavi pa so bile upoštevane enake računovodske usmeritve ter enaka načela pripoznavanja in vrednotenja kot za leto 2012.

Dodatna pojasnila izkaza poslovnega izida**Poslovni prihodki**

(v evrih)	januar - marec 2013	januar - marec 2012
Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu	13.715.604	13.282.412
- storitev	13.387.782	12.879.358
- blaga in materiala	68	36.841
- najemnin	327.754	366.213
Čisti prihodki od prodaje na tujih trgih	23.295.064	22.130.721
- storitev	23.240.787	22.075.433
- blaga in materiala	2.414	-
- najemnin	51.863	55.288
Skupaj poslovni prihodki	37.010.668	35.413.133

Drugi prihodki

(v evrih)	januar - marec 2013	januar - marec 2012
Subvencije, dotacije in podobni prihodki	586.678	645.152
Prevrednotovalni poslovni prihodki	-	6.324
Drugi prihodki	19.348	1.467
Skupaj drugi prihodki	606.026	652.943

Prikaz poslovnih prihodkov in drugih prihodkov za prvo četrtnje 2012 smo prilagodili novi strukturi izkaza poslovnega izida, in sicer smo druge poslovne prihodke in ostale prihodke združili v bilančno postavko drugi prihodki. Primerjalni podatki za ostala četrtnja leta 2012 bodo prilagojeni novi strukturi. V letnem poročilu 2012 so navedene bilančne postavke že prikazane po novi strukturi.

V poročilu prvega četrtnja lanskega leta so bili prihodki razdeljeni na poslovne prihodke, ki so zajemali čiste prihodke od prodaje in druge poslovne prihodke, na ostale prihodke ter na finančne prihodke. V novi strukturi med poslovnimi prihodki beležimo le čiste prihodke od prodaje, medtem ko smo druge poslovne prihodke (subvencije, dotacije in podobne prihodke, prevrednotovalne poslovne prihodke ter nekaj drugih prihodkov) in ostale prihodke združili v eno bilančno postavko drugi prihodki.

Stroški materiala

(v evrih)	januar - marec 2013	januar - marec 2012
Stroški materiala	192	317
Stroški pomožnega materiala	1.019.120	933.463
Stroški energije	2.039.029	2.107.662
Stroški pisarniškega materiala	48.544	46.904
Ostali materialni stroški	99.406	97.036
Skupaj stroški materiala	3.206.291	3.185.382

Stroški storitev

(v evrih)	januar - marec 2013	januar - marec 2012
Stroški storitev pri opravljanju storitev	4.365.299	4.365.023
Stroški transportnih storitev	33.337	52.557
Stroški storitev vzdrževanja	1.626.261	1.424.670
Stroški najemnin	257.854	197.668
Povračila stroškov zaposlenim v zvezi z delom	104.313	76.446
Stroški plačilnega prometa, bančnih storitev in zavarovanj	122.522	112.160
Stroški intelektualnih in osebnih storitev	193.542	226.216

Stroški sejmov, reklam in reprezentance	229.109	266.824
Stroški storitev fizičnih oseb, ki ne opravljajo dejavnosti	48.083	83.518
Stroški drugih storitev	3.005.368	2.986.278
Skupaj stroški storitev	9.985.688	9.791.360

Stroški dela

(v evrih)	januar - marec 2013	januar - marec 2012
Stroški plač	7.305.709	7.157.939
Stroški socialnih zavarovanj	1.480.139	1.495.736
Drugi stroški dela	828.580	862.926
Skupaj stroški dela	9.614.428	9.516.601

Odpisi vrednosti

(v evrih)	januar - marec 2013	januar - marec 2012
Amortizacija nepremičn, naprav in opreme	6.879.457	6.777.248
Amortizacija naložbenih nepremičnin	34.764	34.785
Amortizacija neopredmetenih dolgoročnih sredstev	127.564	121.727
Prevrednotovalni poslovni odhodki pri nepremičninah, napravah in opremi	298	34.556
Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih	17.184	45.076
Skupaj odpisi vrednosti	7.059.267	7.013.392

Drugi poslovni odhodki

(v evrih)	januar - marec 2013	januar - marec 2012
Rezervacije	-	380.366
Drugi stroški in odhodki	1.486.667	1.488.514
Dajatve, ki niso odvisne od stroškov dela in drugih stroškov	1.323.724	1.342.584
Izdatki za varstvo okolja	16.586	26.025
Nagrade dijakom in študentom na praksi	1.521	2.091
Štipendije dijakom in študentom	2.409	2.100
Drugi stroški in odhodki	142.427	115.714
Skupaj drugi poslovni odhodki	1.486.667	1.868.880

Prikaz drugih poslovnih odhodkov in stroškov rezervacij za prvo četrtletje 2012 smo prilagodili novi strukturi izkaza poslovnega izida, in sicer smo druge poslovne odhodke in

stroške rezervacij, ki so bili med poslovnimi odhodki prikazani kot dve ločeni bilančni postavki, združili v eno bilančno postavko, v druge poslovne odhodke.

Finančni prihodki

(v evrih)	januar - marec 2013	januar - marec 2012
Finančni prihodki iz deležev	152.591	85.439
Finančni prihodki iz danih posojil	31.322	62.948
Finančni prihodki iz poslovnih terjatev in pozitivne tečajne razlike	61.262	61.829
Skupaj finančni prihodki	245.175	210.216

Finančni odhodki

(v evrih)	januar - marec 2013	januar - marec 2012
Finančni odhodki iz finančnih naložb	10.230	-
Finančni odhodki iz finančnih obveznosti	1.085.580	1.778.262
Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti in negativne tečajne razlike	27.151	39.238
Skupaj finančni odhodki	1.122.961	1.817.500

Poslovni izid obračunskega obdobja

(v evrih)	januar - marec 2013	januar - marec 2012
Poslovni izid pred davki	5.386.567	3.083.177
Davek od dobička	615.835	322.955
Odloženi davki	118.991	197.493
Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	4.651.741	2.562.729
Čisti poslovni izid obračunskega obdobja večinskega lastnika	4.659.533	2.568.392
Čisti poslovni izid obračunskega obdobja manjšinskih lastnikov	-7.792	-5.663
Čisti dobiček na delnico	0,33	0,18

Dodatna pojasnila izkaza finančnega položaja**Nepremičnine, naprave in oprema, naložbene nepremičnine ter neopredmetena dolgoročna sredstva**

(v evrih)	31.3.2013	31.12.2012
Nepremičnine, naprave in oprema	346.584.270	351.319.247
Zemljišča in zgradbe	248.131.006	249.105.787
Zemljišča	10.966.136	11.043.000
Zgradbe	237.164.870	238.062.787
Proizvajalne naprave in stroji	71.663.195	74.799.620
Druge naprave in oprema	3.328.240	3.478.412
Nepremičnine, naprave in oprema v pridobivanju	23.461.829	23.935.428
Naložbene nepremičnine	19.394.759	20.310.622
Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve	5.787.146	5.882.038

Nekratkoročne finančne naložbe in nekratkoročno dana posojila

(v evrih)	31.3.2013	31.12.2012
Nekratkoročne finančne naložbe	39.898.255	41.381.973
Delnice in deleži v pridruženih družbah	12.230.189	12.087.827
Druge delnice in deleži	27.668.066	29.294.146
Nekratkoročno dana posojila	1.581.526	1.526.547
Dana posojila drugim	1.581.526	1.526.547

Sredstva namenjena prodaji

(v evrih)	31.3.2013	31.12.2012
Nepremičnine, naprave in oprema namenjene prodaji	2.156.979	1.275.879
Druge nekratkoročna sredstva namenjena prodaji	4.716.519	4.716.519
Skupaj sredstva namenjena prodaji	6.873.498	5.992.398

Kratkoročno dana posojila

(v evrih)	31.3.2013	31.12.2012
Posojila dana drugim	65.258	130.968
Depoziti v bankah in drugih finančnih institucijah	1.247.619	3.147.323
Skupaj kratkoročno dana posojila	1.312.877	3.278.291

Kratkoročne poslovne terjatve in kratkoročne aktivne časovne razmejitve

(v evrih)	31.3.2013	31.12.2012
Poslovne terjatve do pridruženih družb	240.034	272.929
Poslovne terjatve do kupcev	23.921.661	19.943.138
Poslovne terjatve do drugih	2.818.647	2.497.151
Skupaj kratkoročne poslovne terjatve	26.980.342	22.713.218

Kapital

(v evrih)	31.3.2013	31.12.2012
Osnovni kapital	58.420.965	58.420.965
Kapitalske rezerve	89.562.703	89.562.703
Rezerve iz dobička	78.904.872	78.904.872
Zakonske rezerve	18.877.761	18.877.761
Druge rezerve iz dobička	60.027.111	60.027.111
Presežek iz prevrednotenja	3.556.359	4.750.559
Preneseni čisti poslovni izid	17.561.028	10.845.942
Čisti poslovni izid poslovnega leta	4.659.533	6.715.086
Skupaj kapital obvladujočega lastnika	252.665.460	249.200.127
Kapital neobvladujočih lastnikov	120.400	128.192

Rezervacije

(v evrih)	31.3.2013	31.12.2012
Rezervacije za pokojnine in podobne obveznosti	1.018.278	1.046.159
Rezervacije za tožbe	1.828.648	1.828.648
Druge rezervacije	130.719	96.111
Dolgoročne pasivne časovne razmejitve	8.932.340	9.082.164
Skupaj rezervacije	11.909.985	12.053.082

Nekratkoročne obveznosti

(v evrih)	31.3.2013	31.12.2012
Posojila	131.986.865	135.262.778
Druge finančne obveznosti	1.412.775	1.607.383
Nekratkoročne poslovne obveznosti	199.399	201.430
Odložene obveznosti za davek	1.073.609	1.310.880
Skupaj nekratkoročne obveznosti	134.672.648	138.382.471

Kratkoročne obveznosti in kratkoročne pasivne časovne razmejitve

(v evrih)	31.3.2013	31.12.2012
Kratkoročne obveznosti	62.364.649	61.847.934
Posojila	41.491.860	46.586.860
Druge finančne obveznosti	472.184	505.114
Kratkoročne poslovne obveznosti	20.400.605	14.755.960
Kratkoročne pasivne časovne razmejitve	3.040.822	1.785.629

NEKONSOLIDIRANI RAČUNOVODSKI IZKAZI DRUŽBE LUKA KOPER, D. D.

Tabela 14: Izkaz poslovnega izida Luke Koper, d. d.

(v evrih)	1 - 3 2013	1 - 3 2012
Poslovni prihodki	35.268.590	33.719.454
Drugi prihodki	11.356	18.719
Stroški materiala	2.964.848	2.982.061
Stroški storitev	10.298.398	10.143.458
Stroški dela	8.182.347	8.012.848
Odpisi vrednosti	6.654.222	6.620.956
		1.851.860
Drugi poslovni odhodki	1.469.239	
Poslovni izid iz poslovanja	5.710.892	4.126.990
Finančni prihodki iz deležev	-	-
Finančni prihodki iz danih posojil	27.596	63.329
Finančni prihodki iz poslovnih terjatev	60.073	58.789
Finančni odhodki iz finančnih naložb	-	-
Finančni odhodki iz finančnih obveznosti	1.149.594	1.852.947
Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti	27.086	38.865
Poslovni izid iz financiranja	-1.089.011	-1.769.694
Poslovni izid pred obdavčitvijo	4.621.881	2.357.296
Davek iz dobička	508.407	212.157
Odloženi davki	118.037	195.521
Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	3.995.437	1.949.618
Čisti dobiček na delnico - osnovni in popravljeni	0,29	0,14

Tabela 15: Izkaz drugega vseobsegajočega donosa Luke Koper, d. d.

(v evrih)	1 - 3 2013	1 - 3 2012
Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	3.995.437	1.949.618
Spremembe presežka iz prevrednotenja finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo	-1.626.080	-1.490.288
Sprememba poštene vrednosti finančnih instrumentov za varovanje pred tveganjem	194.608	253.202
Vpliv odloženih davkov	237.271	248.405
Druge sestavine vseobsegajočega donosa		-
Drugi vseobsegajoči donos	-1.194.201	-988.681
Celotni vseobsegajoči donos obračunskega obdobja	2.801.236	960.937

Tabela 16: Izkaz finančnega položaja Luke Koper, d. d.

(v evrih)	31.3.2013	31.12.2012
SREDSTVA		
Nepremičnine, naprave in oprema	323.499.548	327.801.023
Naložbene nepremičnine	34.339.886	35.342.753
Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve	5.243.838	5.324.587
Nekratkoročne finančne naložbe	40.634.803	42.260.883
Dana posojila	1.572.318	1.517.396
Nekratkoročne poslovne terjatve	5.488	5.243
Odložene terjatve za davek	7.858.571	7.976.607
Nekratkoročna sredstva	413.154.452	420.228.492
Sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	6.869.845	5.988.745
Finančne naložbe in dana posojila	471.577	3.525.810
Poslovne terjatve	24.777.954	20.629.730
Denar in denarni ustrezniki	1.889.627	629.077
Kratkoročna sredstva	34.009.003	30.773.362
Kratkoročne aktivne časovne razmejitve	5.735.754	1.528.525
SKUPAJ SREDSTVA	452.899.209	452.530.379
KAPITAL IN OBVEZNOSTI		
Osnovni kapital	58.420.965	58.420.965
Kapitalske rezerve	89.562.703	89.562.703
Rezerve iz dobička	78.792.226	78.792.226
Presežek iz prevrednotenja	3.556.359	4.750.560
Preneseni čisti poslovni izid	3.763.795	-
Čisti poslovni izid poslovnega leta	3.995.437	3.763.795
Kapital	238.091.485	235.290.249
Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve	6.725.085	6.627.678
Posojila	142.146.440	145.446.353
Druge finančne obveznosti	1.301.868	1.496.476
Nekratkoročne poslovne obveznosti	159.225	164.000
Odložene obveznosti za davek	1.073.609	1.310.880
Nekratkoročne obveznosti	144.681.142	148.417.709
Posojila	41.491.860	46.586.860
Druge finančne obveznosti	471.352	504.315
Obveznosti iz naslova davka od dobička	508.467	361.684
Ostale kratkoročne obveznosti	18.043.128	13.071.801
Kratkoročne obveznosti	60.514.807	60.524.660
Kratkoročne pasivne časovne razmejitve	2.886.690	1.670.083
SKUPAJ KAPITAL IN OBVEZNOSTI	452.899.209	452.530.379

Tabela 17: Izkaz denarnih tokov Luke Koper, d. d.

(v evrih)	1-3 2013	1-3 2012
Finančni tokovi pri poslovanju		
Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	3.995.437	1.949.618
Prilagoditve za:		
Amortizacija	6.644.596	6.549.947
Odpisi vrednosti in izgube pri prodaji nepremičnin, naprav, opreme in naložbenih nepremičnin	-	34.556
Dobiček pri prodaji nepremičnin, naprav in opreme, neopredmetenih sredstev in naložbenih nepremičnin	-	-17.517
Popravek vrednosti terjatev	9.626	36.453
Finančni prihodki	-87.669	-122.118
Finančni odhodki	1.176.680	1.891.812
Pripoznani rezultat pridruženih družb po kapitalski metodi	-	-
Davek iz dobička in prihodki (odhodki) iz naslova odloženih davkov	626.444	407.678
Dobiček iz poslovanja pred spremembo čistih kratkoročnih sredstev in davki	12.365.114	10.730.429
Spremembe čistih kratkoročnih sredstev in rezervacij		
Sprememba poslovnih terjatev	-4.158.095	-2.794.001
Sprememba aktivnih časovnih razmejitev	-4.207.229	-4.402.714
Sprememba poslovnih obveznosti	5.113.335	4.592.210
Sprememba rezervacij	97.407	638.467
Sprememba pasivnih časovnih razmejitev	1.216.607	1.225.826
Davek od dobička	-508.407	-311.952
Denarna sredstva iz poslovanja	9.918.732	9.678.265
Finančni tokovi pri naložbenju		
Prejete obresti	87.669	122.118
Prejemki od prodaje nepremičnin, naprav in opreme in neopredmetenih sredstev	-	901.636
Prejemki od prodaje, zmanjšanja finančnih naložb in danih posojil	3.054.233	159.803
Izdatki za nakup nepremičnin, naprav in opreme, neopredmetenih sredstev	-2.140.606	-4.942.423
Izdatki za nakup naložbenih nepremičnin	-	-19.924
Izdatki za nakup finančnih naložb in povečanje danih posojil	-54.923	-202.491
Denarna sredstva iz naložbenja	946.373	-3.981.281
Finančni tokovi pri financiranju		
Plačane obresti	-1.176.680	-1.891.812
Prejemki pri prejetih nekratkoročnih posojilih	12.385	28.206.646

Prejemki pri prejetih kratkoročnih posojilih	650.000	16.747.000
Izdatki za vračilo nekratkoročnih posojil	-8.407.298	-4.517.977
Izdatki za vračilo kratkoročnih posojil	-682.962	-44.542.000
Denarna sredstva iz financiranja	-9.604.555	-5.998.143
Začetno stanje denarnih sredstev in njihovih ustreznikov	629.077	901.134
Finančni izid v obdobju	1.260.550	-301.159
Končno stanje denarnih sredstev in njihovih ustreznikov	1.889.627	599.975

Tabela 18: Izkaz gibanja kapitala Luke Koper, d. d. v letu 2013

(v evrih)	Osnovni Kapital	Kapitalske rezerve	Zakonske rezerve	Druge rezerve iz dobička	Preneseni čisti poslovni izid	Čisti poslovni izid leta	Presežek iz prevrednotenja	Skupaj kapital
Stanje na dan 31. decembra 2012	58.420.965	89.562.703	18.765.115	60.027.111	-	3.763.795	4.750.560	235.290.249
Stanje na dan 1. januarja 2013	58.420.965	89.562.703	18.765.115	60.027.111	-	3.763.795	4.750.560	235.290.249
Celotni vseobsegajoči donos obračunskega obdobja	-							
Vnos čistega poslovnega izida poročevalskega obdobja	-	-	-	-	-	3.995.437	-	3.995.437
Druge sestavine vseobsegajočega donosa poročevalskega obdobja	-	-	-	-	-	-	-1.194.201	-1.194.201
	-	-	-	-	-	3.995.437	-1.194.201	2.801.236
Premiki v kapitalu								
Razporeditev preostalega dela čistega dobička primerjalnega poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala	-	-	-	-	3.763.795	-3.763.795	-	-
	-	-	-	-	3.763.795	-3.763.795	-	-
Stanje na dan 31. marca 2013	58.420.965	89.562.703	18.765.115	60.027.111	3.763.795	3.995.437	3.556.359	238.091.485

Tabela 19: Izkaz gibanja kapitala Luke Koper, d. d., v letu 2012

(v evrih)	Osnovni kapital	Kapitalske rezerve	Zakonske rezerve	Druge rezerve iz dobička	Preneseni čisti poslovni izid	Čisti poslovni izid leta	Presežek iz prevrednotenja	Skupaj kapital
Stanje na dan 31. decembra 2011	58.420.965	89.562.703	18.765.115	56.263.316	-	-	6.703.698	229.715.797
Stanje na dan 1. januarja 2012	58.420.965	89.562.703	18.765.115	56.263.316	-	-	6.703.698	229.715.797
Celotni vseobsegajoči donos obračunskega obdobja	-							
Vnos čistega poslovnega izida poročevalskega obdobja	-	-	-	-	-	1.949.618	-	1.949.618
Druge sestavine vseobsegajočega donosa poročevalskega obdobja	-	-	-	-	-	-	-988.681	-988.681
	-	-	-	-	-	1.949.618	-988.681	960.937
Stanje na dan 31. marca 2012	58.420.965	89.562.703	18.765.115	56.263.316	-	1.949.618	5.715.017	230.676.734

POJASNILA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM LUKE KOPER, D. D.

Luka Koper, d. d., pristaniški in logistični sistem, s sedežem v Republiki Sloveniji, je obvladujoča družba Skupine Luka Koper. Računovodski izkazi družbe so pripravljeni za obdobje januar - marec 2013 oziroma na dan 31. marec 2013.

Izjava o skladnosti

Računovodski izkaze družbe so sestavljeni v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja (MSRP), ki jih je sprejel Svet za mednarodne računovodske standarde (IASB) ter v skladu z Zakonom o gospodarskih družbah.

Podlage za sestavo računovodskih izkazov

Računovodski izkazi so sestavljeni v evrih brez centov. Z ločenimi računovodskimi izkazi delniške družbe želimo dati najširšemu krogu uporabnikov koristne informacije o uspešnosti poslovanja v obdobju januar – marec 2013, v primerjavi s primerljivimi podatki za preteklo leto ter o finančnem položaju družbe na dan 31. marec 2013 v primerjavi s koncem leta 2012.

Računovodski izkazi družbe Luka Koper, d. d., za poročevalsko obdobje niso revidirani, pri izdelavi pa so bile upoštevane enake računovodske usmeritve ter enaka načela pripoznavanja in vrednotenja kot za leto 2012.

Dodatna pojasnila izkaza poslovnega izida**Poslovni prihodki**

(v evrih)	januar - marec 2013	januar - marec 2012
Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu	12.777.029	12.504.309
- storitev	12.361.454	12.014.092
- blaga in materiala	68	36.840
- najemnin	415.507	453.377
Čisti prihodki od prodaje na tujih trgih	22.491.561	21.215.145
- storitev	22.441.348	21.161.507
- najemnin	50.213	53.638
Skupaj poslovni prihodki	35.268.590	33.719.454

V skladu z novim pripoznanjem, ki smo ga uporabili konec leta 2012, smo v višini presežka prihodkov nad stroški gospodarske javne službe rednega vzdrževanja pristaniške infrastrukture, prilagodil tudi obdobje januar – marec 2012, in tako zmanjšali prihodke iz naslova pristaniških pristojbin, v višini 316.296 evrov.

Drugi prihodki

(v evrih)	januar - marec 2013	januar - marec 2012
Subvencije, dotacije in podobni prihodki	635	-
Prevrednotovalni poslovni prihodki	-	17.517
Drugi prihodki	10.721	1.202
Skupaj drugi prihodki	11.356	18.719

Prikaz poslovnih prihodkov in drugih prihodkov za prvo četrletje 2012 smo prilagodili novi strukturi izkaza poslovnega izida, in sicer smo druge poslovne prihodke in ostale prihodke združili v bilančno postavko drugi prihodki. Primerjalni podatki za ostala četrletja leta 2012 bodo prilagojeni novi strukturi. V letnem poročilu 2012 so navedene bilančne postavke že prikazane po novi strukturi.

V poročilu prvega četrletja lanskega leta so bili prihodki razdeljeni na poslovne prihodke, ki so zajemali čiste prihodke od prodaje in druge poslovne prihodke, na ostale prihodke ter na finančne prihodke. V novi strukturi med poslovnimi prihodki beležimo le čiste prihodke od prodaje, medtem ko smo druge poslovne prihodke (subvencije, dotacije in podobne prihodke, prevrednotovalne poslovne prihodke ter nekaj drugih prihodkov) in ostale prihodke združili v eno bilančno postavko drugi prihodki.

Stroški materiala

(v evrih)	januar - marec 2013	januar - marec 2012
Stroški pomožnega materiala	918.953	840.785
Stroški energije	1.911.178	2.013.935
Stroški pisarniškega materiala	43.098	40.717
Ostali materialni stroški	91.619	86.624
Skupaj stroški materiala	2.964.848	2.982.061

Stroški storitev

(v evrih)	januar - marec 2013	januar - marec 2012
Stroški storitev pri opravljanju storitev	4.322.468	4.334.017
Stroški transportnih storitev	27.444	44.599
Stroški storitev vzdrževanja	2.150.662	1.918.804
Stroški najemnin	194.922	198.664
Povračila stroškov zaposlenim v zvezi z delom	100.209	69.938
Stroški plačilnega prometa, bančnih storitev in zavarovanj	103.076	97.140
Stroški intelektualnih in osebnih storitev	189.443	223.005
Stroški sejmov, reklam in reprezentance	230.943	273.631

Stroški storitev fizičnih oseb, ki ne opravljajo dejavnosti	48.083	77.711
Stroški drugih storitev	2.931.148	2.905.949
Skupaj stroški storitev	10.298.398	10.143.458

Stroški dela

(v evrih)	januar - marec 2013	januar - marec 2012
Stroški plač	6.254.321	6.071.635
Stroški socialnih zavarovanj	1.260.535	1.261.010
Drugi stroški dela	667.491	680.203
Skupaj stroški dela	8.182.347	8.012.848

Odpisi vrednosti

(v evrih)	januar - marec 2013	januar - marec 2012
Amortizacija nepremičn, naprav in opreme	6.379.485	6.289.981
Amortizacija naloženih nepremičnin	141.922	141.023
Amortizacija neopredmetenih dolgoročnih sredstev	123.189	118.943
Prevrednotovalni poslovni odhodki pri nepremičninah, napravah in opremi	-	34.556
Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih	9.626	36.453
Skupaj odpisi vrednosti	6.654.222	6.620.956

Drugi poslovni odhodki

(v evrih)	januar - marec 2013	januar - marec 2012
Rezervacije	-	380.366
Drugi stroški in odhodki	1.469.239	1.471.494
Dajatve, ki niso odvisne od stroškov dela in drugih stroškov	1.316.302	1.330.288
Izdatki za varstvo okolja	18.899	24.155
Nagrade dijakom in študentom na praksi	1.214	1.784
Štipendije dijakom in študentom	2.100	2.100
Drugi stroški in odhodki	130.724	113.167
Skupaj drugi poslovni odhodki	1.469.239	1.851.860

V skladu z novim pripoznanjem, ki smo ga uporabili konec leta 2012, smo v višini presežka prihodkov nad stroški gospodarske javne službe rednega vzdrževanja pristaniške infrastrukture, prilagodil tudi obdobje januar – marec 2012, in tako zmanjšali stroške

rezervacij ter jih prenesli med poslovne prihodke, kjer so se znižali čisti prihodki od prodaje storitev na domačem trgu (prihodki iz naslova pristaniških pristojbin).

Prikaz drugih poslovnih odhodkov in stroškov rezervacij za prvo četrletje 2012 smo prilagodili novi strukturi izkaza poslovnega izida, in sicer smo druge poslovne odhodke in stroške rezervacij, ki so bili med poslovnimi odhodki prikazani kot dve ločeni bilančni postavki, združili v eno bilančno postavko, v druge poslovne odhodke.

Finančni prihodki

(v evrih)	januar - marec 2013	januar - marec 2012
Finančni prihodki iz danih posojil	27.596	63.329
Finančni prihodki iz poslovnih terjatev in pozitivne tečajne razlike	60.073	58.789
Skupaj finančni prihodki	87.669	122.118

Finančni odhodki

(v evrih)	januar - marec 2013	januar - marec 2012
Finančni odhodki iz finančnih obveznosti	1.149.594	1.852.947
Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti in negativne tečajne razlike	27.086	38.865
Skupaj finančni odhodki	1.176.680	1.891.812

Finančni odhodki so, v primerjavi s prvim četrletjem leta 2012, nižji za 0,7 milijona evrov. Nižji finančni odhodki so posledica nižje referenčne obrestne mere (EURIBOR) ter nižjega obsega zadolžitve.

Poslovni izid obračunskega obdobja

(v evrih)	januar - marec 2013	januar - marec 2012
Poslovni izid pred davki	4.621.881	2.357.296
Davek od dobička	508.407	212.157
Odloženi davki	118.037	195.521
Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	3.995.437	1.949.618
Čisti dobiček na delnico	0,29	0,14

Dodatna pojasnila izkaza finančnega položaja**Nepremičnine, naprave in oprema, naložbene nepremičnine ter neopredmetena dolgoročna sredstva**

(v evrih)	31.3.2013	31.12.2012
Nepremičnine, naprave in oprema	323.499.548	327.801.023
Zemljišča in zgradbe	229.002.845	229.854.811
Zemljišča	6.261.659	6.261.659
Zgradbe	222.741.186	223.593.152
Proizvajalne naprave in stroji	68.111.165	70.979.189
Druge naprave in oprema	2.924.209	3.032.095
Nepremičnine, naprave in oprema v pridobivanju	23.461.329	23.934.928
Naložbene nepremičnine	34.339.886	35.342.753
Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve	5.243.838	5.324.587

Nekratkoročne finančne naložbe in nekratkoročno dana posojila

(v evrih)	31.3.2013	31.12.2012
Nekratkoročne finančne naložbe	40.634.803	42.260.883
Delnice in deleži v družbah v skupini	4.279.678	4.279.678
Delnice in deleži v pridruženih družbah	8.687.059	8.687.059
Druge delnice in deleži	27.668.066	29.294.146
Nekratkoročno dana posojila	1.572.318	1.517.396
Dana posojila drugim	1.572.318	1.517.396

Sredstva namenjena prodaji

(v evrih)	31.3.2013	31.12.2012
Nepremičnine, naprave in oprema namenjene prodaji	2.153.326	1.272.226
Druge nekratkoročna sredstva namenjena prodaji	4.716.519	4.716.519
Skupaj sredstva namenjena prodaji	6.869.845	5.988.745

Kratkoročno dana posojila

(v evrih)	31.3.2013	31.12.2012
Dana posojila družbam v skupini	406.319	423.319
Posojila dana drugim	65.258	130.968
Depoziti v bankah in drugih finančnih institucijah	-	2.971.523
Skupaj kratkoročno dana posojila	471.577	3.525.810

Med kratkoročno danimi posojili so se zmanjšali depoziti v bankah, zaradi vračila depozita

Kratkoročne poslovne terjatve in kratkoročne aktivne časovne razmejitve

(v evrih)	31.3.2013	31.12.2012
Poslovne terjatev do družb v skupini	179.593	60.172
Poslovne terjatve do pridruženih družb	240.034	272.929
Poslovne terjatve do kupcev	22.711.521	18.520.744
Poslovne terjatve do drugih	1.646.806	1.775.885
Skupaj kratkoročne poslovne terjatve	24.777.954	20.629.730

Kratkoročne poslovne terjatve so se v primerjavi s koncem leta 2012 povečale za 4,2 milijona evrov, to je za 25 odstotkov. Celotno povečanje se nanaša na terjatve do kupcev, ki so se povečale na račun povečanega obsega poslovanja družbe in to predvsem v mesecu marcu.

Kapital

(v evrih)	31.3.2013	31.12.2012
Osnovni kapital	58.420.965	58.420.965
Kapitalske rezerve	89.562.703	89.562.703
Rezerve iz dobička	78.792.226	78.792.226
Zakonske rezerve	18.765.115	18.765.115
Druge rezerve iz dobička	60.027.111	60.027.111
Presežek iz prevrednotenja	3.556.359	4.750.560
Preneseni čisti poslovni izid	3.763.795	-
Čisti poslovni izid poslovnega leta	3.995.437	3.763.795
Skupaj kapital	238.091.485	235.290.249

Rezervacije

(v evrih)	31.3.2013	31.12.2012
Rezervacije za pokojnine in podobne obveznosti	757.299	772.461
Rezervacije za tožbe	1.828.648	1.828.648
Dolgoročne pasivne časovne razmejitve	4.139.138	4.026.569
Skupaj rezervacije	6.725.085	6.627.678

Nekratkoročne obveznosti

(v evrih)	31.3.2013	31.12.2012
Posojila	142.146.440	145.446.353
Druge finančne obveznosti	1.301.868	1.496.476
Nekratkoročne poslovne obveznosti	159.225	164.000
Odložene obveznosti za davek	1.073.609	1.310.880
Skupaj nekratkoročne obveznosti	144.681.142	148.417.709

Zmanjšanje nekratkoročnih in kratkoročnih finančnih obveznosti v prvem kvartalu leta 2013 je posledica odplačila posojil v višini 9,1 milijona evrov.

Kratkoročne obveznosti in kratkoročne pasivne časovne razmejitve

(v evrih)	31.3.2013	31.12.2012
Kratkoročne obveznosti	60.514.807	60.524.660
Posojila	41.491.860	46.586.860
Druge finančne obveznosti	471.352	504.315
Kratkoročne poslovne obveznosti	18.551.595	13.433.485
Poslovne obveznosti do družb v skupini in pridruženih družb	401.036	459.189
Poslovne obveznosti do dobaviteljev in na podlagi predujmov	13.585.252	9.125.151
Obveznosti iz naslova davka od dobička	508.467	361.684
Druge poslovne obveznosti	4.056.840	3.487.461
Kratkoročne pasivne časovne razmejitve	2.886.690	1.670.083

Kratkoročne poslovne obveznosti so se v primerjavi s koncem leta 2012 povečale za 5,1 milijona evrov, to je za 38 odstotkov. Povečale so se predvsem obveznosti do dobaviteljev za 4,5 milijona evrov ter druge obveznosti za 0,6 milijona evrov. Obveznosti do dobaviteljev so se povečale zaradi obveznosti iz naslova stavbnega zemljišča in vodnega povračila za leto 2013 v višini 5,3 milijona evrov, medtem ko so se druge obveznosti povečale na račun povečanja obveznosti iz naslova plač, in sicer iz naslova regresa za letni dopust 2013 obračunanem v marcu, izplačanem pa v mesecu aprilu 2013.

IZJAVA O ODGOVORNOSTI UPRAVE

Uprava družbe Luka Koper, d. d., izjavlja, da so zgoščeni računovodski izkazi družbe Luka Koper, d. d. in zgoščeni konsolidirani računovodski izkazi Skupine Luka Koper za obdobje, ki se je končalo 31. marca 2013, pripravljeni tako, da dajejo resničen in pošten prikaz premoženjskega stanja, poslovnih izidov in denarnih tokov družbe Luka Koper, d. d. in Skupine Luka Koper. Pri pripravi zgoščenih izkazov za obdobje januar – marec 2013 so bile uporabljene enake računovodske usmeritve kot pri pripravi letnih računovodskih izkazov družbe Luka Koper, d. d. in Skupine Luka Koper za leto 2012.

Zgoščeni izkazi so za obdobje, ki se je končalo 31. marca 2013, pripravljeni v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja in jih je potrebno brati v povezavi z letnimi računovodskimi izkazi, pripravljenimi za poslovno leto, ki se je končalo 31. decembra 2012.

Uprava je odgovorna za izvajanje ukrepov, s katerimi zagotavlja ohranjanje vrednosti premoženja družbe in Skupine Luka Koper ter za preprečevanje in odkrivanje prevar in drugih nepravilnosti.

Uprava izjavlja, da so povezane osebe v Skupini Luka Koper med seboj poslovale na osnovi sklenjenih kupoprodajnih pogodb, pri čemer so bile uporabljene tržne cene izdelkov in storitev ter da ni začela poslov s povezanimi osebami, ki bi bili opravljeni pod neobičajnimi pogoji.

Bojan Brank
predsednik uprave



Marko Rems
član uprave



Matjaž Stare
član uprave – delavski direktor



Koper, 14. maj 2013